



GEN



Digitized by the Internet Archive
in 2016

<https://archive.org/details/annvillesoldestb615stei>



3 1833 01785 7464

GENEALOGY
974.801
L49L
V.6,
NO.15

Annville's Oldest Burial-Place and Its Memories

READ BEFORE THE

Lebanon County Historical Society

NOVEMBER 5, 1915

BY

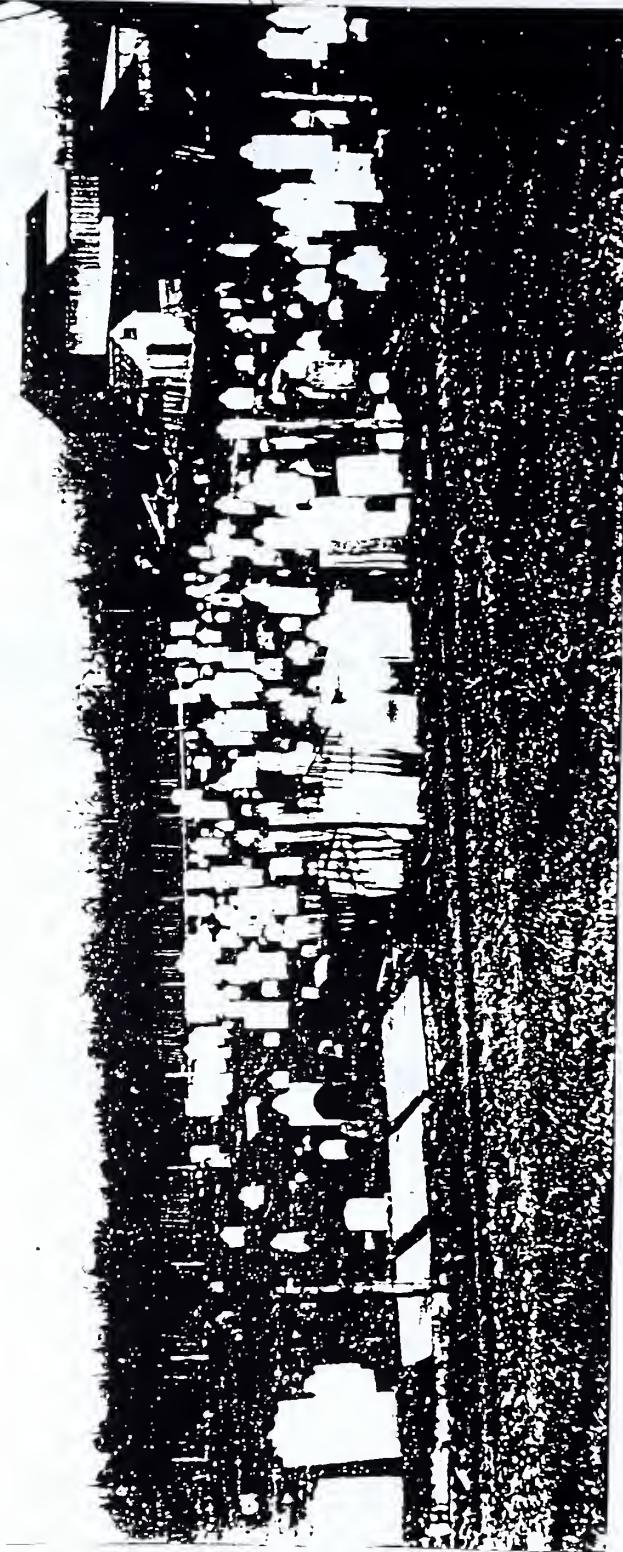
PROF. THOMAS S. STEIN, A. M.

ANNVILLE, PA.

Vol. VI

No. 15

Allen County Public Library
900 Webster Street
PO Box 2270
Fort Wayne, IN 46801-2270



The Old Reformed Graveyard—Annville's First Burial Place

Annville's Oldest Burial-Place and Its Memories

PART I.—Historical, Reminiscent, and Descriptive

Life and death are two great mysteries. It requires more than knowledge to make proper use of the one and to realize the full significance of the other. With the exception of youth, the thought of the departed occupies a prominent place in the minds and hearts of the majority of people. The fact that they do not talk much about the dead does not prove the contrary, for the things we think of most we often speak of least, following Seneca's maxim: *Curiæ lues loquuntur, ingentes stupent.* (Light griefs are talked about, great ones stupefy.)

The dead, though removed from our sight, seem to be near us. Often in the midst of our work, while we are reading or meditating on some unallied topic, suddenly they loom up out of the mysterious realm as though willing and ready to renew old ties.

Yet, though we may commune with the spirit, we must dispose of the body. Whittier says:

We dwell with fears on either hand,
Within a daily strife,
And spectral problems waiting stand
Before the gates of life.

The doubts we vainly seek to solve,
The truths we know are one;
The known and nameless stars revolve
Around the central Sun.

One of these "spectral problems" we are called to solve is the disposal of the dead. This has demanded the attention of all ages and climes, resulting in various solutions brought

about and determined by various factors, such as climate, environment, superstition, and faith. And, as we shall see, the care of the dead is a pretty true index of the degree of civilization.

Among some savage tribes the dead are exposed to be devoured by wild beasts. Others, including the cultured Parsees, place their dead on round towers, there to be torn to pieces by vultures and other birds of prey. Zoroaster commanded them, "Ye shall not defile the earth."

The ancient Ichthyophagi (fish-eaters) cast their dead into the sea. Barrow-burial was also very common in ancient times, and is still practiced by some tribes. It consists of erecting mounds of stone and earth over the remains of the dead.

Scaffolding was the method in use among the Sioux Indians, placing the corpse upon a high scaffold and leaving it to decay and waste away in the atmosphere.

Placing the dead in underground vaults, natural or artificial, was a favorite method among the Jews and early Christians, and is practiced to a limited extent in modern times.

Abraham purchased from the sons of Heth (Hittites) the cave of Machpelah as a family vault for 400 silver shekels—about \$250. His words are touching:—"I am a stranger and a sojourner with you; give me a possession of a burying-place with you, that I may bury my dead out of my sight."—Gen. 23:4.

The Catacombs of Rome, where repose the early Christians of the Eternal City, afford another example of vault-burial. Matthew Arnold says, "Christianity was built up in the Catacombs, not on the Palatines."

In some of the Spanish-speaking islands of the West Indies, because of the high price of a burial lot in a cemetery and the poverty of the lower classes, it has been the custom to rent out shelves in vaults for a term of years. In these shelves or columbaries, as they are called, dead bodies are placed. At the end of the rental period the bones are removed and pitched into the osario or charnel pit, to make room for other bodies. This custom seems repulsive to us, but the Roman Catholic natives would rather bury their dead in consecrated ground, if only for a few years, than place them in unconsecrated soil.

We are glad to state that the new order of things, especially in Porto Rico, is doing away with this sad state of affairs.

(For this West Indian custom we acknowledge our indebtedness to our worthy President, H. M. M. Richards, Litt. D.)

The ancient Egyptians embalmed their dead with such success as has never been equaled in modern times. Cremention was the general practice of ancient civilized nations, except Egypt, Judea, and China. It is resorted to occasionally in our day and is, no doubt, the most sanitary of all methods of disposing of the dead.

Interment is most generally practiced in modern times.

The places where we inter our dead are called by various names. Formerly "graveyard" was in common use. The burial-place referred to in this sketch has for many years been known as the "old graveyard." In Pennsylvania-German it is referred to as "der alt Kerchhof." To call it a cemetery seems almost out of place. Our forefathers were willing to rest in a graveyard; we desire to repose in a cemetery.

The English seem to prefer "churchyard," for formerly the dead were buried in the yard surrounding the church. "Burying-ground" and "burial-ground" are also frequently used by our English cousins. To bury comes from an Anglo-Saxon word, meaning to hide or conceal.

"God's Acre" (Gottesacker) commends itself, because of the idea it expresses, that the dead are in God's care. Longfellow says:

I like that ancient Saxon phrase which calls
The burial-ground God's Acre! It is just;
It consecrates each grave within its walls,
And breathes a benison o'er the sleeping dust.

A different attitude of mind is shown in the saying: Die Pfarrer bauen den Acker Gottes und de Ärzte den Gottesacker. (Parsons till God's vineyard and the doctors his churchyard.)

The word "cemetery," generally used nowadays, is from the Greek *koimeterion*, and means a sleeping-place. "Necrop-

olis" is not in common use. It is mostly used to designate the large, common burial-plot adjoining ancient cities, as, for instance, the necropolis of Thebes. These ancient cities of the dead, as the term "necropolis" signifies, have furnished the explorer with many unique and valuable articles, which ancient peoples buried with their dead, in the belief that such articles would prove serviceable to them in the spirit world.

In the early history of our country private burial-plots were very common. They frequently were placed in unattractive places. Whittier, in "The Old Burying-Ground," says:

The dreariest spot in all the land
To Death they set apart;
With scanty grace from nature's hand,
And none from that of art.
For thus our fathers testified,—
That he might read who ran,—
The emptiness of human pride,
The nothingness of man.

As in the case of the acts of interment and of the common place of burying our dead, the English language possesses a number of terms to designate the place where individuals are buried. Such are grave, sepulcher, tomb, vault, crypt, (a secret recess or vault), mound, tumulus (large mound), cairn, barrow, pit.

So also for outward structures to mark such places, as gravestone, monument, cenotaph (an empty tomb), mausoleum.¹

Our dead demand no small share of our thought and attention. All except the young remember the dead with tender feelings. We follow them to the other world in our meditations. Our mental attitude is about the same as that of

¹ In 352 B. C. Artemisia, the widow of Mausolus, King of Caria, erected at Halicarnassus a memorial of unusual magnificence over the tomb of her husband. Its size and splendor enabled it to rank as one of the seven wonders of the world. Hence the name "mausoleum" to designate a monument noted for its size and architectural splendor.

the shades of the unburièd dead, seen by Virgil, when he visited Hades. He says: *Tendebantque manus ripae ulterioris!* (And they stretch their hands with yearning to the farther shore). But Christianity permits us to go a step farther, and see hands stretching *from* the farther shore to welcome us.

A burial-place has historical importance. The inscriptions and epitaphs found therein are concise statements of the lives and careers of the departed. Biography and genealogy owe a great deal to records found on monuments and tombstones. They frequently serve as links in the chain of events.

Such records are worthy of being transcribed and preserved. The Pennsylvania-German Society has approved of this idea by publishing such records.

Several years ago the writer, feeling the importance of these chronicles of the dead, made exact copies of all the inscriptions in the oldest burial-place of his native town. He has had repeated requests since, to put these data into print, that they might be of service to others. Another benefit will be the correction of a number of errors in a prominent historical work, errors in names and in dates.

In 1804 there was erected in Annville, Pa., on land donated by Abram Raiguel and Martin Ulrich, a Union Church (Lutheran and Reformed), called "Jerusalém Church." It was a child of the Berg Kirche (Hill Church), built of limestone and located on South White Oak Street. True to the custom and genius of the Reformation churches of that day, there was connected with Jerusalem Church a parochial school-house, a one-story log structure, now remodeled and occupied as a dwelling-house by Daniel Seabold. Jerusalem Church was remodeled in 1848 and sold to the Reformed people in 1872. In 1903 it was replaced by a new Gothic structure known as Christ Reformed Church.

A portion of the land donated by Messrs. Raiguel and Ulrich was set apart for a graveyard and served as such for about 90 years. The last interment took place in 1891. If there

¹ Aneid VI, 314.

were later interments, there are no inscriptions to designate them.

In this burial-place

"Each in his narrow cell forever laid,
The rude forefathers of the hamlet sleep."

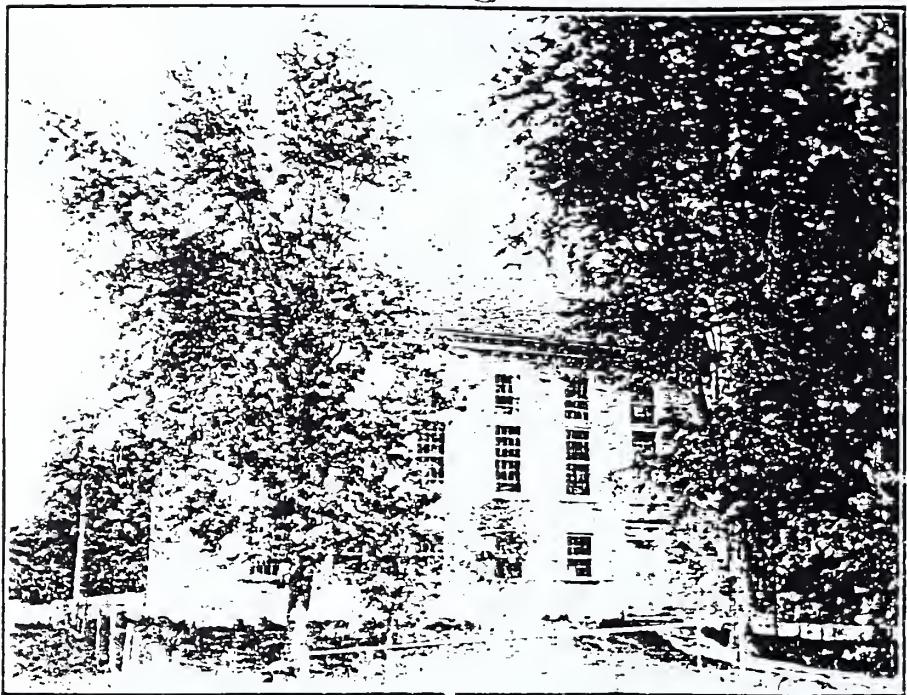
When a lad, the writer spent many an hour in this graveyard, playing hide and-seek with his companions, hunting nests of bumble-bees, and gathering flowers. The red moss-pink, the white lily of the valley, and the blue periwinkle grew in profusion and combined to make a bouquet of patriotic colors, being at the same time typical of the redeeming blood of the Savior, the white garments of the saints, and the "many mansions" of the blest in the azure sky.

The appended inscriptions were copied during the summers of 1908, 1909 and 1910. It was rather a tedious and difficult task. Some of the inscriptions could barely be deciphered. A few were illegible. My faithful St. Bernard, Barrie, and his small companion, Uno, were my constant attendants.

The condition of the graveyard has been greatly improved since then. At that time it was fast becoming a wilderness. Tall weeds, locust sprouts, thorns, thistles, bushes, fallen tombstones, sunken graves, and water gullies characterized the place. But it is with a feeling of satisfaction that the writer can state that recently the place has been renovated, and now (1915) presents quite a different appearance. By voluntary labor, after the day's work was done, a number of faithful church-workers cut down trees, cleared away briars and brush, dug out the young shoots, filled in the sunken graves, set up the fallen tombstones, and thus brought about a general transformation of the place. A new fence completes the improvements.

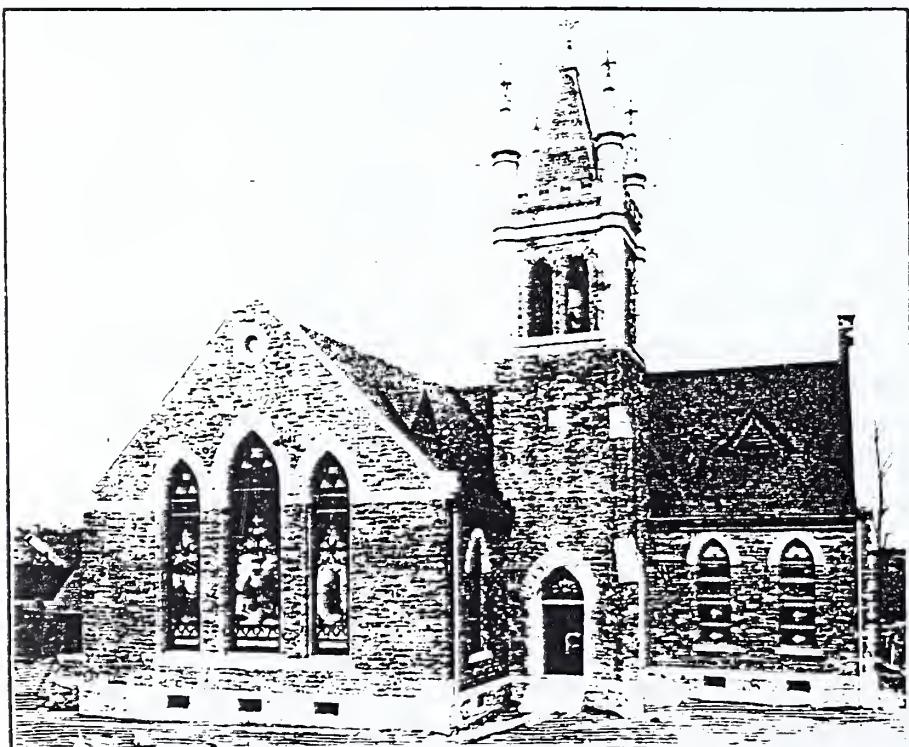
The graveyard adjoins the church and was originally surrounded by a limestone wall, the southern part of which alone is standing, the other parts having been replaced by wire fences. The plot contains about half an acre.

No blocks were sold in this burying-ground. The order of burial was in rows from north to south. Frequently persons



Jerusalem Church (Remodeled 1848)

Courtesy of A. C. M. Hister



Christ Reformed Church

Courtesy of A. C. M. Hister

in no wise related lie between husband and wife, merely because they died after the husband and before the wife.

A few wealthy families or individuals were surrounded by iron fences, which have now been removed, because there was no one to attend to their repair.

Most corpses were buried with feet extending eastward. It was a common belief that on the Day of Judgment the Lord would appear in the east. Thus, if the corpse would face the east, the risen body of the believer would rise facing the Judge, when about to pronounce the final verdict.

This graveyard contains, as nearly as can be ascertained at this late day, 494 graves. 326 are marked with stones bearing inscriptions, while 24 show mere fragments of limestone and 144 have no marker whatever. Thus in the case of 168, there is no clue to the occupants. Nine bodies have been removed to other resting places.

The first interment was that of Anamaria Stroh (10-3) in 1804 and the last, Frederick Galebach (6-8) in 1891.

The names of many prominent families are found in this graveyard. Some of the names are no longer heard in Annville. The following occur repeatedly: Berry, Biever, Bingham, Bodenhorn, Carmany, Cassel, Henning, Hoverter, Imboden, Marshall, Ney, Raiguel, Seabold, Shertzer, Siegrist, Stein, Stroh, Thomas, Ulrich.

Graves of infants abound. These are scattered in various parts of the graveyard—not in a place by themselves, as in some old burial-plots of New England, where there are mounds in which were placed the bodies of unbaptized infants. Such a section was known as *Limbus Infantorum*.

Dickens says: "Oh! it is hard to take to heart the lesson that such deaths will teach, but let no man reject it, for it is one that all must learn, and is a mighty, universal Truth. When Death strikes down the innocent and young, for every fragile form from which he lets the panting spirit free, a hundred virtues rise, in shapes of mercy, charity, and love, to walk the world, and bless it. Of every tear that sorrowing mortals shed on such green graves, some good is born, some gentler nature comes. In the Destroyer's steps there spring

up bright creations that defy his power, and his dark path becomes a way of light to Heaven."—*Old Curiosity Shop*.

The inscriptions show the following interments: one year and less, 45; one year to six, 69; six to twenty years, 28; twenty to fifty years, 75; above fifty years, 106.

The tombstones are chiefly of marble and sandstone, a few of limestone, and one of iron—mostly plain parallelograms, but some with carved ornaments, and some with "shapeless sculpture decked." There are no monuments. Large horizontal slabs resting on a raised foundation seem to take their place. A number of graves are marked by a mere fragment of limestone.

"The tombstone's way we recommend
To each who'd truly be our friend.
A tombstone you will rarely find
Which says of one a thing unkind.
In storm and sunshine still the same,
Unwavering it upholds one's name.
Yea, though the world above may frown,
It sticks up for one when he's down."

Boston Transcript.

There is a great deal of superstition connected with cemeteries. Among the Romans, reading inscriptions on tombstones weakened the memory. In speaking of memory, Cicero says: "Nor do I fear, when reading inscriptions, that my memory may be impaired, as they say. For by reading these inscriptions, I regain my recollections of the dead."¹

A similar notion is found among the Jews, who believed that to look upon the face of a dead person was harmful to the memory.

We do not know but that our memory was rather refreshed and strengthened by reading the inscriptions that follow.

We all recall the good luck attendant upon carrying in one's pocket the left hind foot of a rabbit caught in a graveyard the night before Christmas.

¹ Cic. de Senec. VII.

In the earlier years of our graveyard's history, beginning with 1804, the inscriptions are for the most part German. English becomes more frequent, as we approach the rear (east part) of the graveyard. In all we find 181 German and 139 English inscriptions. Two employ both languages. Five German inscriptions use English letters.

The rules of orthography and capitalization are frequently violated. Punctuation is likewise neglected and misapplied. One is frequently reminded of Gray's "unlettered muse."

Various phrases are employed to designate the end of life, such as "died," "departed this life," "gone before," "here rests," "here rest the bones," "here rests according to the body," etc.

The age is expressed in some unusual ways, such as "2 years less 22 days;" "29 years, 9 months, 3 weeks, and 1 day;" "14 months and 10 days;" "10 weeks and 4 days."

Frequent errors are found in the inscriptions. We were very careful in making exact copies. It was often very difficult to get the correct reading. In inscriptions worn by time Jany (January) can not readily be distinguished from Juny (June), nor Mar. from May. So the months ending in "ember" may cause confusion, when the first part is nearly worn away. Likewise the digits 1 and 7, 3 and 5, 6 and 0 are apt to be read wrong, when they are no longer distinct.

In some instances errors in the statement of age are only seemingly such, as by close calculation, the number of days is found to be correct. But errors in months and years will not yield to this method. This subject is referred to in Dr. H. M. M. Richards' paper, "A Word About Seals," (Vol. V, No. 6, Lebanon County Historical Society Publications.) In speaking of errors in inscriptions, he cites Mr. Grimaldi, who says: "Many instances are on record of the incorrectness of inscriptions, which arises from various causes; executors are not always well informed on the subject; frequently all the transactions relating to funerals and monuments (of eminent men especially), are under the direction of an undertaker, a man seldom very careful or very learned; he, again, hands over half of his orders to the stonemason, a man probably of less

learning; and if we often see the most absurd orthography in epitaphs, there is less reason to impute infallibility to the chisel, when carving dates. The monuments of Sterne and Goldsmith may be referred to as notorious proofs. In the latter there is an error of no less than three years."

Dr. Richards then refers to an instance nearer home—the recutting of the inscription on the tombstone of Conrad Weiser's wife, near Womelsdorf, Pa. The re-cut inscription gives her birth as occurring in 1730 and her age as 48 years; whereas the original stated she was born in 1700 and died aged 78 years.

The poetic Muse has entered most old cemeteries and left her effusions there. Our old graveyard is no exception. Some old epitaphs in new England burial-places are queer, to say the least. In King's Chapel graveyard, Boston, Mass., we find this:

Here lies the pod:
The pease are shelled
And gone to God.

Another is:

Here sleeps that blessed one,
Whose life God help-us all to live,
That so when time shall be,
That we this earth must leave,
We ever may be happy
With blessed William Paddy.

In our graveyard mortuary verse occurs frequently, as can be seen by reference to the inscriptions given hereafter.

We cannot equal the above, but some "uncouth" lines are found. Witness the following:

"When dead and in my grave
And all my bones are rotten
When this you see Remember me
Although I should be forgotten."

The following seems rather a reflection upon the surviving:

"For his soul pleased the Lord; therefore he hasted to call him away from among the wicked."

On the other hand, there are some very fine lines to be found, containing elevating and inspiring thoughts, full of comfort, hope, and cheer. This is especially true of the German specimens. To perceive their beauty and appropriateness, it is necessary to be somewhat of a German scholar.

A number of instances occur in which the poetry is written as prose—not separated into verses. The meter may be defective and capitals missing, but there is no lack of faith and hope in the future. Among the sentiments expressed there loom up prominently those of immortality, resurrection, salvation, rest, peace, death, no parting, joy, obedience, remembrance, thankfulness, splendor, consolation, holy life, reward, bliss, sleep, and relief. 56 inscriptions contain verse, 46 German and 10 English. Among the latter are a few pious sayings or maxims.

Ten texts of Scripture are given; five are merely designated.

One thought more claims our attention and that is the neglect of old burial-places. This is often due to the transitory character of human feeling. Dickens says: The memory of those who die below passes away so soon. At first they tend them morning, noon, and night; they soon begin to come less frequently; from once a day to once a week; from once a week to once a month; then at long intervals; then not at all. Such tokens seldom flourish long. I have known the briefest summer outlive them."¹

Another reason for the neglect of the abode of the dead is, no doubt, the fact that frequently with the lapse of time a family dies out in the locality, and no relatives are left to interest themselves in the graves of their ancestors.

The only remedy for such a sad state of affairs, that we can think of, is for well-to-do individuals or families to give a certain sum to the cemetery authorities, the interest of which shall be devoted to keep their graves in decent condition. If

¹ Old Curiosity Shop.

every one would do this, a cemetery would have an endowment fund, as it were, the proceeds of which could be devoted to general repairs and improvements. Such donations should be kept in a separate fund, for if they are thrown into the general treasury, they are apt in process of time to be lost sight of, and the purpose for which they were given will not be effected.

It has always seemed appropriate to the writer that the dead should repose near the church in which they were active during life. So it seems fitting that the church should be the guardian of their final resting place.

In some rapidly growing cities, where land values increase at an enormous rate, the civic authorities have transformed old cemeteries into parks, thus preventing desecration, and benefiting the living. Central Park, Washington and Madison Squares, New York, with others, had their origin in old graveyards. In this way have the dead helped to make life more comfortable and cheerful for the living.

Annville, Pa.

November 1815.

PART II. The Inscriptions.

The following inscriptions are designated by two numbers. The first denotes the grave, while the second denotes the row. Thus 12-11 is the 12th grave in the 11th row; 4-26 is the 4th grave in the 26th row, etc.

The graves are numbered from north to south; the rows from west to east. The rows are not laid out regularly, nor are they of the same length. In fact, in order to carry out the system, several rows contain only a few graves, and one or two, only one.

We deemed this method of location the best to designate the place of a grave, though the system is an artificial one. It makes it possible to find any grave by means of its number. To ascertain the number an index has been added.

We have ventured to add brief remarks after certain inscriptions. Of course, the selection of persons as the subjects of comment was determined and limited by the writer's knowledge and acquaintance. Though in some respects certain ones may have ranked a little higher than others, yet here, in this "city of the dead," all are on a level. "The paths of glory lead but to the grave."

The writer has taken every possible precaution to insure the correctness of these copies of inscriptions. Repeated inspection and careful copying insure their reliability.

Annville, Pa., March 1915.

INSCRIPTIONS

Row No. 1	2-1
1-1	Gewidmet
IN	Zum
Memory of	Andenken von
JACOB GERMAN.	Henrich Imboden
Born	Sohn von Georg und Elizabeth
June 7, 1808:	Imboden geb. den 2ten April
Died	1805
Dec. 28, 1859:	Starb 14ten März 1859. Alt 53
Aged 51 years 6 mos. 21 d.	Jahr. 11 Monat und 19 tag*
D. Black	All ye that come my grave to see Prepare for death and follow me Prepare for death make no delay For sudden I was called away

* Error: 19 days should be 12 days.

3-1

Hier ruhet
 Elisabeth Imboden
 sie war geboren den 8ten
 Juny 1776
 starb den 16ten Septembr
 1843
 ihr Alter war 67 Jahre
 3 Monate und 8 Tage

4-1

Hier ruhet
 Johann Georg
 Imboden
 geboren den 25' Jan'y
 1772—
 Starb den 28 July
 1851—
 Alt worden
 79 Jahre 6 mo. u. 3 Ta
 Two unmarked graves

6-1

IN
 Memory of
 BARBARA WINELAND
 Wife of
 John Shertzer
 Born February 20th 1769,
 Died July 20th 1842.
 Aged 73 Years 5 mo.



Mears—Reading

[Mr. Shertzer was a prominent citizen of early Annville and the progenitor of the Shertzer (Scherzer) family of that place. He was Annville's first merchant, dealing in general merchandise. Tradition says he came to Annville from Manheim, Lancaster County, and established the first store in the one-story stone building east of the old U. B. Church, and formerly known as the Boyer home. Subsequently Mr. Shertzer built the present Kinports home and the store building, which

5-1

IN
 Memory of
 MARY ANN CARMONY
 wife of
 WILLIAM CARMONY
 and daughter of
 John Shertzer
 who died June 20th 1844
 Aged 33 Years 3 mon. & 4 D.

Also

FRANKLIN THEODORE
 Son of
Wm. & Mary Ann Carmony
 who died Sept. 14th 1844
 Aged 5 Months & 14 d.



Mears—

[The above is inscribed upon a horizontal marble slab, 5x3 feet, resting on a brick foundation. So also the next two.]

7-1

IN
 Memory of
 JOHN SHERTZER
 Born July 23rd 1766,
 Died October 1st 1847.
 AGED
 81 Years 2 mo. & 8 days.



Moers—Reading

has been enlarged since. Here he did a flourishing business. Mrs. Jacob Grobb of Schaefferstown was a sister of Mr. Shertzer.

His sons, John and Jacob, succeeded him in business. Their home was the present post-office building, which was erected by John Shertzer, Jr., (North-west corner Main and White Oak.) It was one of the first brick residences in Annville. 75 years ago there were only three.

John Shertzer, Sr., had 12 children. Six died in infancy. Those that reached maturity were John, William, Jacob, Fannie, Catharine and Mary.

Daniel (3-12) was probably one of his sons, while Emmeline (1-18) and John William (3-10) were probably grandchildren.

John Shertzer's daughter, Fannie, married John Killinger who subsequently was elected State Senator.

She was the mother of Ex-Congressman John W. Killinger, Esq. Catharine married Dr. Hittei, of Hamilton, Ohio. Mary married William Carmony. She was the mother of Mrs. Lucy Truitt and Robert Carmony, who formerly resided in Annville. John William (2-12) and Henrietta Barbara (1-12) were also children of Mary's. The Carmony family came from the neighborhood of Carlisle.

8-1

Hier ruhet
 Barbara Cassel
 eine gebohrne Berryson*
 Ehe-frau von
 Christian Cassel.
 Sie wurde gebohren
 den 11ten März, 1767
 und starb den 2ten November.
 Allerseeligsten² 1829
 Sie brachte ihr Alter auf
 62 Jahre 7 Monate u: 21 Tage.

9-1

Hier ruhet
 Christian Cassel
 ward gebohrén den
 11ten October 1764 und
 Starb den 12ten October
 1834 sein alter war
 70 Jahr und 1
 Tag

* "on" for "in." See N. on 1-2.

² All-Souls Day.

10-1

Zum Andenken von

*

Johannes Marquart
geboren den 24' März
1779

Starb den 7' December
1849

Alt worden

70 Jahre 8 mo. u. 14 T.

TEXT

Offenb. Joh. Cap. 14 Ver. 13

D. Black

11-1

CATHARINE

Consort of

Johannes Marquart.

Born Mar. 13, 1783:

Died Oct. 2 1865;

Aged 82 yrs. 6 m. 19 d.

Unmarked grave.

12-1

Hier Ruhet

Johan Philip

Carmene,

ward gebohren den

3ten December 1758,

und starb den 5ten

März 1834 brachte

sein alter auf 75 Jahr

3 Monath und 2 Tag.

Ach was ist doch unser todt?

Nur ein ende aller noth.

13-1

Anna Carmene

Sie war gebohren den 9ten

July 1758. starb den 8ten

Hornung 1842 brachte

ihr Alter auf 83 Jahre 6

monate u 30 Tage

Hier ruh ich von schwächeit aus
bis ich komm in meines Jesu haus

3 unmarked graves.

14-1

Hier Ruhet

die Gebeine von

Salome Biewer

Éhefrau von

Samuel Biewer

Sie ward gebohren den 28ten

Tag February 1805 und starb

den 8 August 1834 sie brachte

Ihr Alter Auf 29 Jahr 5 Monath

und 11 Tag

Sie hinterlies ihren Ehemann u. 7
kinder

Da wird uns der tod nicht scheiden

Der uns jetzt geschieden hat

Gott selbst wird uns alsdenn weiden

Und erfreun in seiner stadt

Ewig ewig werden wir

In dem paradies allhier

Mit einander jubilieren

Und ein himlisch leben führen

[This was the first wife of Samuel Biever, a prominent citizen and merchant of Annville, 60 years ago. His residence and place of business was the Southwest corner of Main and Lancaster streets. He came to Annville from Campbelltown. For several years he was Annville's postmaster. Isaac Beaver, for many years a justice of the peace, is his son, Mrs. Caroline Radabaugh is a daughter.]

* A dash above a letter doubles it: thus n=nn.

15-1	Hier ruht Margaretha Tochter von Sam'l u Susanna Biewer sie starb den 23 August 1841. ihr alter war 3 Mo. u 2 Ta.	2 unmarked graves.
19-1	Hier ruhet Susanna Strack * Sie war geboren den 2ten February 1796 und Starb den 15ten December 1837 Sie brachte Ihr alter Auf 41 Jahr 10 Monath und 13 Tag	
16-1	Hier ruht Philip Sohn von Samuel u Susanna Biewer er starb den 10tn Jenner 1842. sein alter war 3 Jahr 11 mo. u 5 Tag	[Removed to Mt. Annville Cemetery.]
20-1	Hier Ruhen die gebeine von Julianna Ulrich Sie war geboren den 10ten November 1748 Starb den 15ten April 1842 brachte ihr alter auf 93 Jahre 5 Monate und 5 Tage	
17-1	Hier ruht Syrus— Sohn von Samuel u Susanna Biewer Er Starb den 12t Jenner 1842 Sein alter war 2 Jahr 5 mo. u 2 Ta.	[Removed to Mt. Annville Cemetery.]
21-1	Hier ruhet Anna Maria Ehe=frau von Adam Ulrich sie war geboren den 9ten November 1777 Starb den 18t November 1846 sie brachte ihr Alter auf 69 Jahre und 9 Tage	
18-1	Hier ruhet George sohn von Samuel u Salome Biewer er starb den 19ten April 1843 sein alter war 9 Jahre 3 Monate u 7 Tag.	[Removed to Mt. Annville Cemetery.]

* See remarks on 22-1.

22-1

Hier ruhet
 Adam Ulrich
 Er war Geboren den
 28. January 1772.
 Starb den 18 Novemb'r

1847
 und brachte sein
 Alter auf 75 Jahre 9
 Monete und 21 Tage
 [Removed to Mt. Annville Cemetery.]

27

[The Ulrich family was a prominent one in the early history of Annville. This one was the grandson of Adam Ulrich, the Collector of Lebanon Township in 1750, which then embraced nearly all of what now constitutes Lebanon County, but then was a part of Lancaster County. He was also the grandfather of the veteran J. H. Ulrich, who still resides among us.

The Ulrich homestead was the present farm of the Steinmetz boys, north of the Annville Railroad Station, great-grandchildren of Adam Ulrich II.

Mr. Ulrich was one of the founders of Annville Academy, about 1834.

"Julianna" Ulrich (20-1) was his mother, and Anna Maria (21-1) his wife. Martin Ulrich (10-2) was an uncle and "Dorothe" (9-2) the latter's wife. Mrs. Rückerd (8-2) was a sister of Adam II, and Mrs. Strack (19-1) a daughter.]

23-1

Hier ruhet
 Ana Imboden
 sie war geboren den 17th
 Merz 1813 starb den 4th
 July 1840 Ihr alter
 war 27 Jahr 3 Mon-
 ath und 17 Tag.

25-1

Hier ruhet
 William Imboden
 Er war geboren den
 25th Merz 1809 starb
 d 25th May 1840 er
 brachte sein alter auf
 31 Jahr und 2 monath

28

24-1

Hier ruht
 Samuel Imboden
 Er war geboren den
 5th December 1837
 starb den 7th October
 1839 sein alter war
 1 Jahr 10 Monath
 und 2 Tag

26-1

Hier Ruhet
 Maria Imboden
 Ehe frau von
 Daniel Imboden
 Eine gebohrene
 Imboden
 Sie war geboren den
 27th September 1817
 starb den 24th Novembr
 1840
 Ihr Alter war 23
 Jahr 1 Mo. u. 27 Tag

3

27-1

Hier ruht
Maria
Tochter von
Daniel u Maria
Imboden
gebr Octob. 31 starb
Decemb. 18. 1840
Alt 1 mo. u. 18 T.

28-1

In
Memory of
HENRY
Son of
Samuel & Lydia
Imboden
Died April 20
1849
Aged 1 Year 10 Mo.
& 10 D.

29-1

Hier ruhet
Elisabeth Miller
Ehe gattin von
Johann Philip Imboden
geboren
den 6. October 1774
starb
den 1. Merz 1862
Alter
87 Jahre 4 mo. u. 26 t.
D. Black

30-1

Hier Ruhet
Johan Philip
Imboden
Geboren den 26sten
März 1774
starb den 25st May
1849
brachte sein Alter auf
75 Jahre 1 Monath
und 29 Tage
D. Black

* The name is Sersch. The "in" is a German feminine ending. See also 8-1, 5-19, 5-22, 8-22.

[On Kreider's bridge, south of town, is found the following marble tablet:

Bridge

Built by the State and County

John Kreitzer	County
Henry Miller	
Benjan. Phreaner	Comms
Philip Imboden	State Comms
John D. Beaver	

1839.]

31-1

In
memory of
ELIZABETH
Daughter of
DANIEL & BARBARA
IMBODEN
Born Dec'r 20'
1845.
Died Jan'y 28'
1852
Aged.

6 years 1 mo & 8 D.

D. Black

John Schweigert Imboden, 1733-1819, buried at the Hill Church, was the progenitor of the Imbodens of this section. They were numerous in the earlier history of Annville. 26 are found in this graveyard. The Confederate leader, Gen. John D. Imboden, traced his lineage to this family. John Philip (30-1) was a son of John Schweigert Imboden.

Row No. 2

At the beginning of the second row are 2 small graves marked with pieces of limestone.

1-2

Hier ruhet
Maria Catharina
Serschin*
Sie war gebohren

den 5tn Julius 1776
und starb den 22ten
November 1838 sie
wurde alt 62 Jahr
4 Monath und 17
Tag

[Mrs. Thomas was the daughter
of John Nicolaus Ensminger and
the sister of Capt. Peter Ensminger
of Revolutionary reputation. John
H. Thomas of Annville is her
grandson.]

3 unmarked graves.

2-2

Hier
ruhet in gott
Rosina Doll sie
ist gebohren den 1ten July
1800 und starb den 3ten
April 1827 und sie brachte
ihr alter auf 26 Jahr 9
monath und 2 tage

Wohl mir hier ist mein ruhehaus
Hier ruh ich warm nach schmerzen
aus
Ich bin durch einen sanften tod
Entgangen aller angst und noth

Unmarked grave

3-2

Ann Mary
Daughter of
A. & C. Thomas
Died August
1853
aged 5 month & 21 d.

5-2

ANNA C
wife of
Daniel Bingaman
Born
Sept. 24. 1786.
Died
Jan. 9, 1862.
Aged
75 years. 3 Mo. 15 d.

6-2

In
memory of
DANIEL BINGAMAN

Born
Sept. 18, 1776;
Died
Apr. 24, 1850;
Aged
73 yrs. 7 Mo. 6 d.

[Mr. Bingaman was a skilled
carpet and linen weaver. He lived
at the N. E. corner Main and Mill
streets.]

4-2

IN
memory of
CHRISTIANA THOMAS
Born
January 9, 1774;
Died
March 17, 1856;
Aged
82 Years 2 mo & 8 d.
D. Black

7-2

Hier ruhet
Johann Christoph
Rückerd
Er war Gebohren den 3
November 1764 und
Starb den 6 April
1833 Sein Alter war
68 Jar 5 Monat und
3 Tage

Wie wohl ist meinem leibe
Nach aufgestandnem leiden
Wie freud sich nun die seel
In iener himmels freuden
[Removed to Mt. Annville Cemetery.]

[“Stoffel” Rückerd was a dyer
and lived at the Southeast corner
of the Square—where Mr. Sargent's house now stands.]

8-2

Hier ruhet
Anna Maria
Rückerd*

Sie war gebohren den 1sten
January 1768
und gestorben den 12ten
November 1842
brachte ihr Alter auf 74
Jahre 10 Monate und 11
Tage

Ich warte froh und stille
bis meijnes Gottes wille
Mich nach dem Kampfe-krönt
an meiner lauf bahn ende
sink ich in JEsu hände
Der mit dem richter mich versöhnt
[Removed to Mt. Annville Cemetery.]

9-2

Hier ruhet
dem leibe nach
Dorothe Ulrich*
Ehe Frau Von
Martin Ulrich

Sie war gebohren den
7ten May 1749 und
starb den 16ten Febr-
uary 1839 sie brachte
Ihr Alter auf 89 Jahr
9 Monath u 9 Tag

[Removed to Mt. Annville Cemetery.]

10-2

Hier ruhet
Martin Ulrich*
war gebohren den 7. August
1749—und Starb den 2 April
1825. Sein Alter war 75
Jahr 7 Monat und 24
Tag.

Hier liegt der leib gans ohne plagen
Bis an den lieben Jungsten tag.
dan wird er wider Auferstehen
und zu des himmels hochzeit gehen.

[Removed to Mt. Annville Cemetery.]

[Martin Ulrich, together with Abram Raiguel (5-5,) do-
nated to the congregations the land on which was built in 1804
the Jerusalem Church, the predecessor of Christ Reformed
Church. About half an acre was set apart as a burial place,
the one whose occupants we are recording.

Shortly before 1800, Messrs. Ulrich and Raiguel laid out
an addition to Annville, extending from White Oak street to
Ulrich street.

Martin Ulrich was an uncle of Adam Ulrich II (22-1) and
the son of Adam Ulrich I, who was one of the three founders
of Annville in 1762—Miller, Raiguel, Ulrich.]

* See remarks on 22-1.

11-2

Hier
Ruben
die gebeine von
RUDOLPH MILLER
er war geboren
den 1ten October 1746
und ist gestorben
den 6ten November 1806
Sein Alter war 60
Jahr 1 Monat und
5 Tag.

[This inscription is in English
letters.]

1820 und starb den 24
May 1823 Alt 3 Jar
und 22 Tag

14-2

Hier Ruhet
Lea + Neu
Ehe Frau Von
Friederich Neu sie Starb
den 8 Februar 1822 Ihr Alter
War 29 Jar 11 Monat und 3
Tag

So last mich nun in sanfter ruh und geht
Nach euer wohnung zu ein ieder denke
nacht
Und tag wi er auch selig sterben mag

12-2

Hier Ruhen
die gebeine von
Susanna Miller
und ehe gattin von
Rudolph Miller
Sie war gebohren den 19tn
Hornung im Jahr 1749 and
Starb den 7ten September im
Jahr 1838 sie wurde Alt 89
Jahr 5* Monath und 19 Tage
Lasset uns mit Jesu leben
Weil er auferstanden ist
Muss das grab uns wieder geben
Jesu unser häupt du bist
Wir sind deines leibes glieder
Wo du lebst da leben wir
Ach erkenn uns für ünd für
Trauter freund für deine kinder 2
Jesu dir ich lebe hier
Dorten ewig auch bei dir

Unmarked grave.

15-2

Hier
Ruhen die gebeine von
Friderich Ney
Starb den 21 October
Im Jahr unsers Hern
1841 er brachte sein
alter auf 71 Jähr 10
Monath und 7 Tag
Hear
Rests the Body of
Frederick Ney

2 unmarked graves

16-2

Hier ruhet
Elisabeth
Ehegattin von
Henrich Imboden
Geboren deu 3. Jenner
1815
Starb den 22 Decr
1847
Alt worden 32 Jahre
11 Mo. u. 19 T.

13-2

Hier ruht
Sofeia Neu
war geboren den 2 May

* Error: 6 months, not 5.

1, 2. These lines should exchange places. Misplaced by the
stonecutter.

13-3

Hier Ruhen Die Gebeine Des
Henrich Berry

Ehe Man Von Ester Berry,
Er Wurde Geboren Im Jahr Unsers
Herrn Jesu, 1791, Den, 28dn December
Und Verschied Den 19dn September
1826, Brachte Sein Alter Auf, 64,
Jahr, 8 Monat Und, 22, Tag—.

Die mit Jesu leiden werden mit ihm weiden in der himmels=au
Die mit Jesu sterben werden mit ihm erben Jenen ew'gen bau
Ihre kron und sieges=lohn, und wo gott die engel loben sicher aufge-
hoben

THIS TOMB

IS ERECTED AS A MONUMENT
OF AFFECTION TO THE MEMORY OF
HENRY BERRY
HUSBAND OF ESTER BERRY
WHO DEPARTED THIS LIFE SEPTEMBER
19th, 1826, AGED, 64, YEARS, 8, MONTHS
AND, 22, DAYS.

My Glas is run my work is done; And i am laid under ground
Entombed in clay untill the day; i hear the raumpet sound
Then i shall rise to paradise; upon my saviour score,
For there shall be a unity; For glory evermore

Er War Baumeister Von
Dieser Gemeinde

[As stated in the inscription, Henry Berry was the "Bau-meister" or master-builder of the Jerusalem Church, erected in 1804. This was in the days when architect, contractor and builder were one. Instead of a building committee, they selected an intelligent and skilful mechanic, into whose hands they entrusted the erection of the building. The writer has searched for information concerning Mr. Berry, but nobody seems to know anything about him. The stone church he erected was his memorial, but even this, like all earthly structures, was not enduring, but has given way to a nobler edifice.]

14-3

In
memory of
ELIZABETH DRUMMENS
Wife of
JOHN STROH
Born
Octr 6 1793
Died
Feby 1 1854
Aged 60 years 3 mo. & 26 da.

Den 29 October 1823
Ihr Alter Wahr 56
Jahr 6* Monat und 24
Tag

Unmarked grave

Hier ruhet
Johannes Berry
Er war gebohren den
8 April 1789 und starb
den 1 December 1834
war alt 45 Jahr 7
Monath und 23

Tag

15-3

Hier
ruhet in gott
Conrad Berry; er ist
gebohren den 4ten April
1763 und starb den 8ten
December 1826 und er
brachte sein alter auf 63
Jahr 8 monath und 4 tage
Christi blut und gerechtig-keit
Das ist mein schmuck und ehren-
kleid
Damit will ich vor gott bestehen
Wenn ich in Himmel werd eingehn

19-3

Hier ruhet
† Jeremia Camerer
Er war geboren den 28
December 1821 u starb
den 16 November 1824
Sein Alter war 2 Jar
10 Monat und 16 Tag
Mir ist sehr wohl geschehen
Ich leb in wonn und freud
Ihr sollt mich wider sehen
Dort in der herrlichkeit

16-3

Hier ruht
Elisabeth Berri
ist Gebohren den 4. April
1764 und Gestorben den
26 October 1806
Ihr Alter war 42 Jar
6 monat 22 Tag

Unmarked grave

20-3

SACRED
To the memory of
SARAH ANN
Consort of
GEO. C. STREIN
Born Oct. 21st 1791
Died Feb. 9th 1840
Aged
48 Years 3 Months
& 19 Days.
D. Black

17-3

Hier ruhet
Elisabeth Berry
Sie wahr geboren den 5
May 1767 und Gestor

* 6 should be 5

17-2

SACRED

To the Memory of
 MARIA ELISABETH
 Consort of
 WILLIAM STEWART
 Daughter of
 Rev'd F. A. & Elisabeth
 Scholl
 Born June 4. 1823.
 Died July 11. 1848.
 Aged
 25 Years 1 Mo. & 7 D's.

Also

MARIA ELISABETH
 Infant Daughter of
 William & Maria E. Stewart
 Died July 25. 1848.
 Aged 16 Days



[Removed to Mt. Annville Cemetery.]

[Mrs. Stewart was the sister-in-law of Adam Ulrich III, the son of Adam II (22-1.) Her husband, William Stewart, had charge of the Annville Academy.]

Unmarked grave

18-2

Zum Andenken von
 Margaretha
 Ehe frau von
 Heinrich Bodenhorn
 Geboren d 5 Jan. 1784
 starb d 23 Marz 1850
 Alt worden
 66 Jahre 2 mo. u 18 T

TEXT

Der Herr aber wird mich
 erlösen von allen Uebel
 und aushelfen zu seinem
 Himmlichen Reich

19-2

Hier ruhet
 Heinrich Bodenhorn
 geboren den 14 Aug. 1777
 starb den 8 Jan. 1859

Alter
 81 Jahre 4 Mo. u. 24 t

TEXT

Herr, nun lassest du deinen
 Deiner in Frieden fahren wie du
 gesagt hast;
 Denn meine Augen haben
 deinen Heiland gesehen

D. Black

[The Bodenhorns used to be numerous in Annville. Now they are comparatively few. This one was the great-grandfather of our fellow townsman, S. D. Bodenhorn. He was a weaver by trade, weaving fancy rugs and counterpanes.]

Unmarked grave.

Row No. 3

1-3

IN
 Memory of
 ELEANOR AMELIA
 Daughter of
 Walter & Elizabeth
 Clark
 Died January 4th
 1844
 Aged 4 Years 1 Mo.
 & 28 days.

2-3

SACRED
 To the Memory of
 ELIZABETH
 Consort of
 Walter Clark

Who was Born May 23rd
 1811
 And Died Sept. 14th
 1843
 Aged 32 Years 3 Mo.
 And 22 Days

[Walter Clark was a chaimaker, having his establishment about half a square west of Main and Chestnut. He was a progressive citizen and at one time was Captain of the Annville Guards, a volunteer infantry company of the state militia.

In 1844 he was County Commissioner.

The wife and daughter lie here, but the husband is absent. We may account for this by the fact that he was a Catholic, and as such would not be buried in "unconsecrated" ground.]

3-3

DANIEL STROH
 BORN
 Feb. 6, 1802
 DIED
 Oct. 18, 1864
 Aged 62 y. 8 m. 12 d.
 Erected by W. H. Houtz
 and wife
 Black

4-3

IN
 memory of
 ANN MARIA BINGHAM
 Consort of
 JAMES BINGHAM
 Who was born Feb'y
 26th. 1797.
 And departed this life
 December 18th. 1836.
 Aged 39 years 9 months
 and 22 days

[Mr. Stroh was one of Annville's early teachers, teaching a number of years at the Southwest corner of Queen and Chestnut. His residence was on Main street, the third house west of Concord Alley--north side.

Mr. Stroh was lame and always used a cane. He also served the community as Postmaster and as justice of the peace. In 1857 he was County Register.]

[The Bingham Bros., Thomas and James, conducted a store at the North-east corner of Main and Chestnut. John H. Kinports, opr former successful merchant, was a clerk in the Bingham store.]

5-3

Hier Ruhet
 Maria Catharina
 Reddick
 ward gebohren den 9te
 May 1860 Starb den
 16ten December 1833
 ihr alter 73 Jahr
 7 Monath und 7 Tag

6-3

Hier ruhet
 Eva Cassel
 Ehe gattin von
 Daniel Stroh Esq.
 Geboren den 24 Marz
 1771
 Starb den 1: Feb. 1848
 Alt worden
 76 Jahre 10 Mon. 8 T.

Nun wall ich, theure Liebe,
zu deinem hause hin,
Hilf dass des Gottes triebe
anmuntern meinen sinn:
Wie lieblich sind die auen,
Wie sanft des hirten stab;
Hier will ich hütten bauen
hier finde mich das grab:

D. Black

7-3

Hier ruhet
Daniel Stroh Es
Geboren
den 27, August 1771
starb den 9. Juny 1863
Alt worden
91 Jahre 9 mo. u. 12 t.

Wer herrlich will bei Christo seyn
Der muss ihm leben hier allein,
Und nicht der sünd und eitelkeit
Aufopfern seine lebenszeit.

D. Black

[Daniel Stroh reached a ripe old age. His residence was the Northeast Corner of Main and Lancaster. Several tall Lombardy poplars graced the front. He owned the greater part of the half-block on which he resided. The writer's lot is traced back to him. He was a Justice of the Peace for a number of years and County Treasurer in 1826. The rear of his residence was a turner's shop, where chairs were made. The writer, when a boy, often visited the place, and enjoyed helping to run the lathe, which was operated by foot-power.]

8-3

Hier ruht
Catharina Stroh
ist Gestorben den 4
August 1825 ihr alter
war 7 Jahr 5 Monat
und 20 Tag.

9-3

MARY STROH
BORN
Feb. 20, 1814
DIED
Aug 20, 1884
Aged 70 y. 6 m.

10-3

Anamaria Stroh
int Geboren den 3^{ta} April 1740
Gestorben den — 2 April 1804
Ihr Alter — 2 — 2 Jahr
weninger — 2
Sie war die Erste auf disem
Kirch hof begraben.

1 See note on 1-2.

2 Undecipherable.

[As the inscription records, this was the first interment in this graveyard, one hundred and eleven years ago. The tombstone is an upright slab of hard, brown sandstone, 34x15, inches and the inscription can easily be read, with the exception of a few words and figures. Of the individual we know nothing more than her name. She was the leader, so to speak, of this army of the dead enrolled here.]

Before 1804, Annville and its vicinity buried its dead at the Hill Church, two miles northeast, and in various private burial-plots.]

11-3

Hier ruhet
Johannes Stroh
war geboren im Jar 1736

den 4. February und Starb
den 8. October 1806 Sein
Alter war 70 Jahr 8 Mo-
nat u. 4 Tag.

12-3

Hier ruhen die gebeine der selig ~~entschlafenen~~

Maria Esther

Berry

Ein geborne Cassel und
hinterlaszene witwe des verstorbe-
nen Heinrich Berry sie wurde
geboren im Jahr unsers Herrn 1766
den 27ten August und verschied den
28ten Januar 1836 Ihr alter brachte
sie auf 69 Jahr 5 Monat und 2 Tage

Jesus ist für mich gestorben, Und sein tod is mein gewinn
Er hat mir das heil erworben, Drum fahr ich mit freuden hin
Hier aus diesem welt getümmel, In den schönen Gottes-himel
Da ich werde allezeit, Schauen die Dreyeinigkeit

THIS TOMB

IS ERECTED AS A MONUMENT
OF AFFECTION, TO THE MEMORY OF
ESTHER BERRY

RELICT OF HENRY BERRY DECD WHO
DEPARTED THIS LIFE THE 28th OF JAN
UARY 1836 AGED 69 YEARS 5 MONTHS
AND 2 DAYS

Thou art the way to thee alone
From sin and death we flee
And he who would the father seek
Must seek him lord by thee.

C. Berry

13-3

Hier Ruhen Die Gebeine Des
 Henrich Berry
 Ehe Man Von Ester Berry,
 Er Wurde Geboren Im Jahr Unser
 Herrn Jesu, 1791, Den, 28dn December
 Und Verschied Den 19dn September
 1826, Brachte Sein Alter Auf, 64,
 Jahr, 8 Monat Und, 22, Tag—.

Die mit Jesu leiden werden mit ihm weiden in der himmels=au
 Die mit Jesu sterben werden mit ihm erben Jenen ew'gen bau
 Ihre k^ron und sieges=lohn, und wo gott die engel loben sicher aufge-
 hoben

THIS TOMB
 IS ERECTED AS A MONUMENT
 OF AFFECTION TO THE MEMORY OF
 HENRY BERRY
 HUSBAND OF ESTER BERRY
 WHO DEPARTED THIS LIFE SEPTEMBER
 19th, 1826, AGED, 64, YEARS, 8, MONTHS
 AND, 22, DAYS.

My Glas is run my work is done; And i am laid under ground
 Entombed in clay untill the day; i hear the raumpet sound
 Then i shall rise to paradise; upon my saviour score,
 For there shall be a unity; For glory evermore

Er War Baumeister Von
 Dieser Gemeinde

[As stated in the inscription, Henry Berry was the "Baumeister" or master-builder of the Jerusalem Church, erected in 1804. This was in the days when architect, contractor and builder were one. Instead of a building committee, they selected an intelligent and skilful mechanic, into whose hands they entrusted the erection of the building. The writer has searched for information concerning Mr. Berry, but nobody seems to know anything about him. The stone church he erected was his memorial, but even this, like all earthly structures, was not enduring, but has given way to a nobler edifice.]

14-3

In
memory of
ELIZABETH DRUMMENS
Wife of
JOHN STROH
Born
Octr 6 1793
Died
Feby 1 1854
Aged 60 years 3 mo. & 26 da.

Den 29 October 1823
Ihr Alter Wahr 56
Jahr 6* Monat und 24
Tag

Unmarked grave

Hier ruhet
Johannes Berry
Er war gebohren den
8 April 1789 und starb
den 1 December 1834
war alt 45 Jahr 7
Monath und 23

Tag

15-3

Hier
ruhet in gott
Conrad Berry; er ist
gebohren den 4ten April
1763 und starb den 8ten
December 1826 und er
brachte sein alter auf 63
Jahr 8 monath und 4 tage
Christi blut und gerechtig-keit
Das ist mein schmuck und ehren-
kleid
Damit will ich vor gott bestehen
Wenn ich in Himmel werd eingehn

19-3

Hier ruhet
Jeremia Camerer
Er war geboren den 28
December 1821 u starb
den 16 November 1824
Sein Alter war 2 Jar
10 Monat und 16 Tag
Mir ist sehr wohl geschehen
Ich leb in wonn und freud
Ihr solt mich wider sehen
Dort in der herrlichkeit

16-3

Hier ruht
Elisabeth Berri
ist Gebohren den 4. April
1764 und Gestorben den
26 October 1806
Ihr Alter war 42 Jar
6 monat 22 Tag

Unmarked grave

20-3

SACRED
To the memory of
SARAH ANN
Consort of
GEO. C. STREIN
Born Oct. 21st 1791
Died Feb. 9th 1840
Aged
48 Years 3 Months
& 19 Days.
D. Black

17-3

Hier ruhet
Elisabeth Berry
Sie wahr geboren den 5
May 1767 und Gestor

* 6 should be 5

[This was the wife of Geo. C. Strein, the village schoolmaster. The parochial schoolhouse was on White Oak street opposite the church, the building now owned and occupied as a private residence by Daniel Seabold. As a schoolhouse it was a one-story log structure.

Mr. Strein was a German by birth and was well fitted for his work. At first the instruction was altogether in German, but in 1815 English was introduced, the first school to do so.

Though the school was established by the Jerusalem Church, yet it was open to all who were willing to pay the small fee asked —two to three cents a day per pupil.

A number of citizens still reside in Annville, who were pupils of Mr. Strein. Owing to the establishment of the public school system, this parochial school ceased as such in 1849.

Some of Mr. Strein's predecessors were Messrs. German, Mohler, Gerhardt, Fisher, and Bachman.

Mr. Strein also carried on the work of a scrivener and conveyancer, in addition to his duties as a pedagogue, "in Millerstown, opposite the church."

Where Mr. Strein is buried we do not know.]

Unmarked grave
Born June 4th
1787
DIED February 8th
1847
Aged 59 Years 8 Months
and 4 Days
Black

[Mr. Seabold, the grandfather of the present Daniel Seabold, was a first-class stone mason and did a flourishing business.]

22-3 IN 1785
MEMORY OF Died February 18th
CATHARINE 1847
Consort of Aged 61 Years 2 Months
DAVID SEABOLD and 3 Days
Born December 15th *Black*

23-3

Hier ruhet
 Maria Magdalena
 Schmelser
 Geboren den 5. August
 1781
 Starb den 18. März 1848
 Alt worden
 66 Jahr 7 Mo. u 13 Ta.

Salome Uhrich
 Ehefrau von
 Heinrich Uhrich
 sie wurde geboren
 den 8ten September 1780
 und verschied
 den 30ten Juny 1810.
 Ihr alter war 29 Jahr 9 Monat
 3 Wochen und 1 Tag

Row No. 4

1-4

Hier
 Ruhen
 die Gebein von
 GEORG HOWERDER
 Er ward Gebohren
 den 14ten November
 1804
 und ist Verschieden
 den 11ten Junius 1806
 Seiu Alter war 1
 Jahr 6 Monat und
 28 Tag

[This inscription is in English
 letters.]

3-5

Hier ruht
 Johannes Druk=
 enmiller, ist Gestorben
 den 13 November 1812
 Sein alter war 27 Jahr.
 1 Monat and 13 Tag

Row No. 5

Two graves marked with pieces
 of limestone.

4-5

In
 Memory of
 ELIZABETH RAIGUEL,
 Was born June 23. 1770.
 Died November 12. 1852.
 Aged
 82 years 4 months & 19 days
 Mears, Reading,
 Pa.

Unmarked grave

5-5

1-5

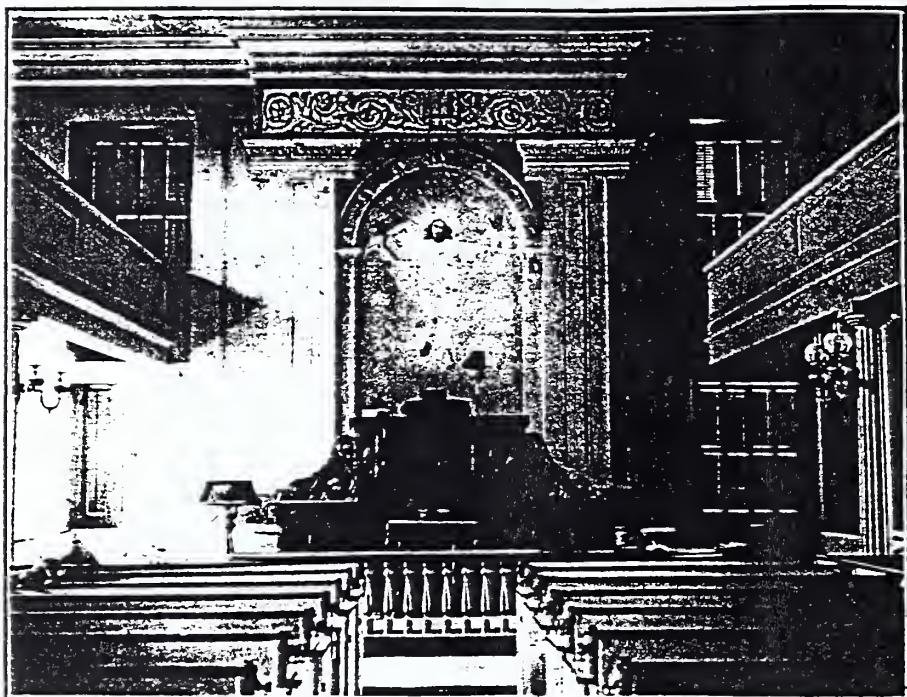
In memory of
 ELIZABETH FEILD
 who departed this life
 February 25th 1810. age
 21 years 4 Months and 26
 days

IN
 Memory of
 ABRAM RAIGUEL
 Who was born
 July 27th A. D. 1766,
 and departed this life
 June 15th A. D. 1841.
 Aged
 74 Years 10 Months
 and 18 days.

2-5

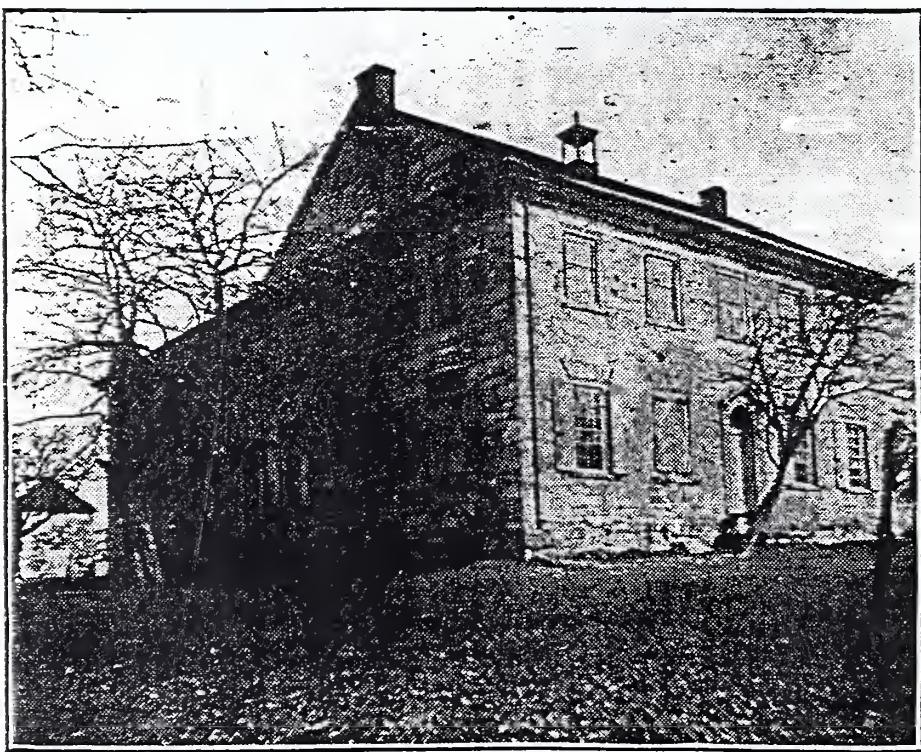
Hier ruhen die Gebeine
 von


 Mears, Reading



Interior of Jerusalem Church

Courtesy of A. C. M. Hester



Old Raiguel Homestead

Courtesy of Joseph Warner

[The Raiguels were of French extraction. As far as we know, there were three Abraham Raiguels. The first died in 1795. He was a large land owner and lived a bachelor life in a log hut, on the hill across the Quittapahilla, south of Kreider's mill, to the south of Annville, where subsequently was erected by his nephew the large Raiguel homestead. He was one of the founders of Annville. He was a native of Cougmont, Switzerland. Buried at the Hill Church.

Abram Raiguel, the second (5-5) 1766-1841, was a nephew of Abraham I. He came to this country in 1788. He built the large Raiguel farmhouse and also the mill back of the Heilig House in 1793, and Kreider's mill in 1797. He was one of the donors of the land on part of which was erected the Jerusalem Church and part was consecrated for use as a burial place,—Annville's oldest graveyard, the one we are recording.

Abraham Raiguel III, 1796-1849. (17-5) was the son of Abram II. He was the builder of Bachman's Mill in 1831. His wife's name was Mary, sometimes called Polly; Abram the Second's wife was called Elizabeth (4-5.)]

6-5

In
Memory of

CATHARINE ADUDELLE*
who departed this life
the 19 Day of November 1817.

Aged

75 Years and 3 Days.

When I am dead and in my grave
and all my bones are rotten.
When this you see Remember me
although I should be forgotten.

8-5

LIFE JANUARY 12
1823—age 2 years 6 mo
and 1 day

In

Memory of
ELIZABETH REI
NHARD WHO DEPAR
TED HER LIFE
AUGUST 17 1823
age 1 year 1 mo. & 8 ds.

9-5

7-5

In
Memory of RT
SUSANA REINHA
WHO DEPARTED HER

In
Memory of
SARAH REINH-
ARD DIED OCT-
OBER 1 1823

* I am informed she was a member of the Raiguel family.

10-5

In
Memory of
SARAH REINHARD
BORN AUGUST 31 1798
DEPARTED HER LIFE
OCTOBER, 1823; AGED
25 YEARS 1 MONTHS 3
DAYS.
be ye also ready for you
know not the hour wherein
the son of man cometh.

11-5

In
Memory of
MARGERET RAIGUEL
Daughter of
ABRAHAM & POLLY
RAIGUEL
died January 3. 1825
aged 11 months & 19 days.

12-5

In
memory of
ANN MARY BARBARA
RAIGUEL daughter of
Abraham and Mary
Raiguel. who departed
this life June 14. 1823
Aged
8 Months & 14 Days.

13-5

SACRED
To the Memory of
Joseph Raiguel
Who Was Born The 23 DAY
OF February In The Year of
Our Lord 1806 Departed
This Life The 24 Day Of
September 1828. Aged
22 YEARS. 7 MONTHS AND
1 DAY.
(Here follow the same lines as
in 2-1.)

14-5

SACRED
To the Memory
OF
HARRIET CASSIDY
Wife of
PHARES CASSIDY
and daughter of
Abraham and Elizabeth Raiguel
who was born
November the 16th 1808
and departed this life
February the 8th 1838
Aged
29 Years 2 months & 22 Days.

15-5

IN
Memory of
WILLIAM AUGUSTUS RAIGUEL
Son of
Phares & Harriet Cassidy
who died
July 14th 1838
Aged
9 Months & 21 Days
Mears, Reading
[A tablet 4x6 ft. on a brick foun-
dation 1 ft. high.]

16-5

IN
Memory of
CAROLINE
daughter of
Pherris & Henrietta
Cassidy
who was born
September 26th 1833.
and died
January 14th 1842
Aged
8 Years 3 Months
and 18 days.

17-5

In
Memory of
ABRAHAM RAIGUEL

Born
Jauuary 25. 1796.
Died
April 9. 1849
Aged
53 Years 2 Mo. & 14 Days

Row No. 6

Starb dn 27' Novr 1852

Alt wördēn

71 Jahre 10 mo. u. 13 T.

5-6

Friederich Mil-
ler—Sohn von Fried.
and Elisabeth Miller
Starb 1819 den 10
Novembr alt 1 Jahr
10 M. & 10 Tag.

1-6

In Memory of
ELISABETH RIGLER
who departed this
life April 16—1816
aged 7 Months & 21
Days

2-6

In Memory of
SARAH RIGLER
who departed this life
November 11—1816
aged 14 Months & 10
days

3-6

In memory of
BARBARA ELLEN
RIGLER
who departed this
life September 30 1828
age 8 month & 20 days.

4-6

Hier ruhet
Johannes Staufer
geboren den 14' Jenner
1781

6-6

Hier ruht
Stephen Miller
Starb den 22 May
1816. Sein Alter war
2 Monat Weniger 2
Tag
Frederich & Elizabeth Mil-
lers sohn

7-6

Samuel Miller
Son of Frederick Miller
died January 19—1812
age 13 days.

8-6

Hier Ruht
Catharina Berry
Ehe Frau Von
Conrad Berry
Sie starb den 28 Septem.
1819 Ihr Alter war 24 Jar
1 monat und 19 Tag.

9-6

Adam Miller
Sohn von Friederich &
Elizabeth Miller
Starb den 15 Juni
1820. Sein alter war

11 Jahr 2 m. & 9
TagGrave marked with limestone
fragments.

Unmarked grave

10-6

Hier ruht
Magdalena Rein-
öhl. Sie war eine Tochter
von Henrich und Mag-
dalena Reinöhl, starb
den 20ten October 1821
Ihr alter war 11 Jahr
10 Monat weniger 1 Tag.

Unmarked grave

11-6

This sandstone is broken and the part containing the names is missing. The part remaining is divided by a vertical line and contains parts of two inscriptions. The dates show that this is not the resting place of twins. The footstone is divided at the top by two curves and contains the letters S A and J A. What remains on the headstone follows:

20 November 1821
Starb den 15
September 1822
Alt 10 Monat
Weniger 5 Tag

Starb den—
October
Alt 5 m. weniger
1 Tag

12-6

Hier Ruht
Friderich Miller
War Geboren den 12dn April
1782 Und Starb den 26dn July
1823 Sein Alter war 41 Jar
3 Monat und 14 Tag
Was schadets mir dass mein gebein
Muss in der erd verscharrat sein
die seele schwebet ohne Leid In
himmels glanz und herrlichkeit

Sie wurden geboren
den 18ten July 1790
und starb
den 22sten May 1828.
Sie brachte ihr Alter auf
37 Jahre 10 Monate u: 4 Tage.

J. F. Moers, Reading

13-6

Hier ruhet
Elisabeth Miller
eine geborene Cassel
Ehe = frau von
Friderich Miller

14-6

Hier ruhet
Adam Ney
geboren d 15 August
1791
Starb den 30 April
1842
sein alter war 50
Jahr, 8 mo. u. 15. Ta.

3-7

15-6

Hier ruhet
 Christina Ney
 geboren den 20
 Novebr 1793
 starb d 22 May
 1842
 ihr alter war 48
 Jahr 6 mo. u. 2 Ta.

hier ruhet
 Henrich F. Miller
 Sohn von Friderich
 und Elisabeth Miller
 starb den 12 Septemr.
 1820 Alt 4 monat und
 25 Tag

2 unmarked graves.

16-6

Hier ruhet
 Amanda Ney
 Geboren den 5ten
 Septem. 1826
 starb dn 9 August
 1847
 Alt wurden 20 Jar
 11 Mo. u. 4 Ta.

Row No. 8

1-8

ANN MARIA
 Wife of
 John P. Gingrich
 BORN
 Sept. 18, 1838
 DIED
 March 21, 1862
 Aged 23 y. 6 m. 3 d.

Row No. 7

First in this row is a grave marked
 ed with limestone fragments.

Black

1-7

Hier ruhet
 Eva Margareth
 Carschnitz
 war geboren den
 18 July 1769 und
 starb den 26 Martz
 1837 alt 67 Jahr 8
 Monat und 8 Tag

HENRIETTA
 Daughter of
 Friderich & Maria
 Galebach
 DIED
 Feb. 23, 1862
 AGED
 10 y. 11 m. 13 d.

3-8

Two graves marked with pieces
 of limestone.

IN
 Memory of
 LOUISA GALEBACH
 wife of Daniel Long

2-7

In Memory of
 Mariah Matilda
 Miller
 died Sept. 9th 1817
 age 5 years 3 M & 3
 weeks

Born
 Jan 20 1834.
 Died
 April 7, 1855
 Aged 21 years 2 mo. & 17 d.

D. Black

4-8

In
memory of
Anna Maria
Wife of
John Gailbach
Born Jan. 8, 1786
Died April 17, 1854
Aged 68 Years 3 mo
and 9 days

BORN
Dec. 22, 1810
DIED
Oct. 20, 1870
Aged 59 y. 9 m. 28 d.

5-8

MARIA MARQUET
Wife of
Frederich Galebach

6-8

FREDERICK GALEBACH

BORN

March 21. 1811

DIED

March 12. 1891

Aged 79 y. 11 m. 21 d.

Black

[Mr. Galebach was a saddler by trade, and at the same time proprietor of the Black Horse Hotel, the building now owned and occupied as a residence and tinsmith shop by S. F. Keller.]

7-8

SACRED
To the memory of
WILLIAM MOORE RINGEL
WHO DEPARTED THIS LIFE
MAY 22; 1827 AGED 2 YEARS
7 MONTHS AND 4 DAYS
Sweet flower scarce blown
ere blighted—but
the lord gave and the lord—
hath taken away, blessed
be the name of the lord

8-8

IN MEMORY OF
SARAH T RINGEL
WHO DIED OCTOBER
6th 1823 AGED 3 —*
—* DAYS

9-8

In
Memory of
SAMUEL F. EARL
Who Departed this life
May 22nd 1819 aged 29
Years 11 Days.

[Here rest the mortal remains of one of Annville's early physicians. Very little is known about him. Dr. Earl was stricken down in the early days of his career.]

* Letters and digits worn off.

10-8

Zum andenken
von
Johannes Achenbach
geb. 1774
starb 1826
alt 52 Jahr

1-9

Row No. 9

Hier Ruhet
Elisabeth Stein
Starb den 20 Sept.
1806 ihr Alter war
6 Monat weniger 8
Tag.

11-8

Hier ruhet
Elisabeth Stower
Sie starb den 5 November
1822 Ihr Alter Wahr 29
Jahr 11 Monat und 24
Tag
Ich blühte wie die rose schön
Nun schlaf ich bis zum auferstehn
Von engel gottes treu bewacht
Den süse schlaf der dotes nacht

2-9

Hier ruhet
Catarine Hix
Geboren den 20
October 1809 Ihr
Alter war 3 Jahr 12 tag

12-8

Hier ruhet
Beniamen Lessle
Soehnlein von
Beniamen und
Elisabeth Lessle
Er starb den 26 July
1825 Alt 2 Jahr 2 M
17 Tag

Grave marked with pieces of
limestone.

3-9

Hier Ruhet
Samuel stamm
war Gebohren
den 13 Mertz 1800
u Gestorben den
21 Mertz 1807
alt worten 7
Jahr u 8 Tag

4-9

Hier ruht
Jacob Neu
Ist Geboren den
4 May 1807 Sein
Alter war 9 Jahr 5
Monad und 11 Tag

13-8

Hier ruhet
Rebecca Kopp
war Geboren den 22
Juny 1830 Starb
den 8 July 1830. Ihr
Alter war 16 Tag

Grave marked with pieces of
limestone.

5-9

In
Memory of
MARIA BROWN
M' GEE
DAUGHTER OF JAMES &
MARGARET M' GEE
DIED DECEMBER 20, 1825

6-9	Adam Miller war Gebohren den 16 Marz 1819 und Starb den 12. October 1825 Sein Alter war 6 Jar 7 Monat Weniger 4 Tag Sohn von Daniel u Catharina Miller	Grave with pieces of limestone as markers
7-9	Elisabeth Miller Tochter von Daniel u Catharina Miller war Gebohren den 6 Decemb 1811 Starb den 21 February 1827 Ihr Alter war 15 Jar 2 Monat 15 Tag	II-9 Hier ruhet Johannes Imboden Sohn von Johannes u Elisabeth Imboden war Geboren den 24 July 1827 Starb den 10 Febry 1830 war Alt 2 Jar 6 M. 18 Tag
8-9	Hier ruhet Johan Leonard Ney er starb den 19ten Jenner 1841 sein alter war 1 Jahr 8 monate weniger 4 Tage	Unmarked grave.
9-9	Hier ruhet Sarah Dorothea Ney Sie starb den 26st October 1840 ihr alter war 4 Jahr 1 monath und 11 Tag	I-10 Joseph Strack Sohn von Joseph u Mar gareth Strack starb den 16 September 1817 Alter 4 Jahr 9 M. & 16 Tag.
10-9	Catharina Margaret Ney. (The rest of the inscription cannot be deciphered)	2-10 Catharina Strack Starb den 5 Septemb. 1817 ihr alter war 2 Jahr 3 Monat & 24 Tag
		3-10 In Memory of John William Shertzer who departed this life July 21, 1820, aged 9 Mo. & 28 Days Soft sleep his ashes We part to meet again.

	Unmarked grave.	
4-10	Hier ruht Elisabeth Mohler Tochter von Simon u Elisabeth Moh ler starb den 5ten September 1820 Alt 2 Jahr 11 Mouath & 8 Tag	man, Starb den 12t April 1808, sein alter war 1 Jahr 6 monat und 19 Tag
		2-11
		Hier Ruhet Margreda stam Ist Gebohren den 11 April 1808 u Ist Gestorben den 6 Decembér 1808 Ihr alter war 8 Monat weniger 3 Tag
5-10	In memory of STEPHEN RIGLER who departed this life august 9 1821 aged 5—* —* month & 28 days	Next a grave marked with pieces of limestone and one unmarked.
6-10	Hier Rubet Rebeca Carmení Tochter von Georg u Christian Carmení Sie starb den 28 Septem 1821 Alt 2 Jar 8 M 22 Tag.	3-11 John Karmany Born July 5, 1789 Died Sept 17, 1868 Aged 79 years 2 mo. & 12 d. Black & Son
8-10	Hier ruhet Susana Eusminger war Geboren den 28— November 1822 und starb den 6 November 1824 Alt 2 Jar weniger 22 Tag	4-11 Hier ruhet Christina Schmidt war geboren d 6t April 1753 starb d 3 August 1842 ihr Alter war 89 Jahr 3. Monate und 28 Tag
	Then follow 3 graves marked with fragments of limestone.	
	Row No. 11	
1-11	Hier ruht Henrich Bau-	

* worn off

5-11

Hier ruht
 Johannes Schmidt
 Er war geboren den 2 ten

February 1750 & starb
 den 9^{ten} März 1818. sein
 Alter war 68. Jahr. 1 Mo-
 nat und 7 Tag

[Here lies buried "unhonored and unsung" a soldier of the American Revolution. He was a native of Annville, and had enlisted in the company of Peter Grubb, Jr. This company formed a part of Col. Miles' battalion, and was with Washington in the battles of Long Island, Trenton, Princeton, Brandywine and Germantown. He took part in the capture of the Hessians. In the fall of 1776 he was stricken with camp fever, and expected never to return home again.

All honor to those Pennsylvania Germans who helped us to achieve our independence, being willing even to fight against their own kith and kin, who ignobly gave themselves as hirelings to our enemies.

Why should not such graves be decorated on Memorial Day, as well as the resting places of those who took part in later wars?

One of the sons of Johannes Schmidt, John Smith, was engaged in the meat business in Annville about 1810, but emigrated to Ohio, where, during the war of 1812-'14, he packed and shipped meat to the U. S. Army.

Another son, Conrad by name, was a corporal in the war of 1812-'14. He was married to Susanna Ensminger a daughter of Lieut. Peter Ensminger, who served in the Revolution. (See remarks on 3-15.) Dr. C. H. Smith of Linglestown, Pa., is a grandson of Conrad. To him we are under obligations for valuable information.

C. Smith, 81 years of age, and all his life a resident of Annville, is a son of Joseph Smith, another son of Johannes Schmidt. C. Smith is thus the grandson of the Revolutionary patriot.]

6-11

This grave is marked by a sand-
 stone 2 feet high. The inscription
 cannot be deciphered because of
 the inroads of the weather.

7-11

Here also the inscription is
 rendered illegible by Father Time.

8-II

Hier Ruhet
 Maria Stroh
 Tochter von Heinrich
 und Catarina Stroh
 Starb April 10, 1821
 Alt 1 Jar. 6 Monat 11
 Tag

9-II

Hier ruhet
 Annari Strack
 Sie war Geboren den
 21, August 1821 und
 Starb den 31 August
 1824. Alt 3 Jahr und
 10 Tag.

10-II

Hier ruht
 Samuel Siegrist
 er war geboren
 den 6 October 1824
 Alt 1 Jar 6 monat

11-II

A sandstone about 2½ ft. high.
 Inscription cannot be read.

12-II

In
 Memory of
 ROBERD ANGUS
 WHO DEPARTED THIS
 LIFE OCTOBER 24
 1826 aged 8 month

13-II

In
 Memory of
 MARIA RIDDICK
 WHO DEPARTED THIS
 LIFE MARCH 1 1827
 AGED 6 YEARS LESS
 9 DAYS

14-II

GEORGE H. STONER
 born Augt 2' 1829
 died Novr 1, 1830
 For his soul pleased the
 Lord, therefore hasted he
 to take him away from
 among the wicked.

15-II

Hier ruhet
 Elisabeth Ludy
 War Geboren den 17
 August 1831 Starb
 den 16 September
 1832 Sein* Alter
 war 1 Jar 1 monat
 und 1 Tag

Row No. 12

1-12

IN
 memory of
 HENRIETTA
 BARBARA
 Daughter of
 Wm & Mary A
 Cormony
 Died Decr 14th
 1844
 Aged 2 years 9
 mo. & 25 d.

2-12

SACRED
 To the Memory of
 JOHN WILLIAM
 Son of
 William & Mary A
 Cormony
 born March 17th
 1838 & Departed
 this life August 2d
 1839 Aged 16 Mo.
 and 17 Days.

* error for "ihr"

3-12

(English letters)

Hier Ruhet

Daniel Schertzer

geböhren da 19ten Juny

1807 gestorben da 24ten

Abrill 1809 alt 1 Jahr

10 monath 5 tage

Next we find 3 graves marked with pieces of limestone—no inscriptions.

Row No. 13.

1-13

Hier ruht

Maria Stein

Starb den 28 Februar

1811 alt worden 6 Jahr

9 monat & 17 Tag

[Maria Stein and Elisabeth Stein (1-9) were, in all probability, daughters of Philip (1-26) and Anna Maria Stein (4-26.) This is the writer's conclusion, after a great deal of inquiry and investigation. Thus they would be his aunts.]

The next grave is marked with mere pieces of limestone.

2-13

Hier ruht

Johannes & Ca-

terina Marquart

Sohn Jacob starb

den 3 May 1812

sein alter war 10 Tag

=ling Ehe Fran von
Heinrich Kerschling Starb
den 13 Marz 1819 ihr
alter war 22 Jahr 2 M
und 18 Tag

Grave marked with pieces of limestone.

5-13

Hier Ruhet

Christina Frener

Ehe frau von

Johannes Frener

Sie starb den 10. Juli 1821

Ihr Alter war 28 Jar 6 mot

9 wochen und 5 tag

3-13

In

Memory of

ADAM THOMAS

Born November 23, 1815

Died May 19, 1857

Aged 41 years 5 mo. & 26 d.

6-13

Hier ruhet

Johannes Frener

war Geboren Im Jahr

1786 und starb den 8

Sept. 1823. Alt 37 Jahr

O denke stets an deinem Tod

du lebst noch wohl gesund und roth

doch vielen die gesund wie du

Schloss schnell der tod die augen zu

4-13

Hier ruht

Catharina Kersch

Unmarked grave

7-13

Hier Ruhet
 Jacob Thomas
 War Geboren den 9 Decemb
 1769 und Starb den 30 Decemb
 1823 Sein Alter war 54 Jar
 Und 21 Tag
 Hier hot mich trubsal oft gedruckt
 Nun werde ich von Gott erquickt
 Hier trug ich Jesu theures Joch
 Christlich im tod und lebe noch

Unmarked grave

9-13

Hier ruhet
 George Stroh
 Sohlein von
 Henrich u. Katharina
 Stroh
 Geboren den 23 January
 *—2 Starb den 11 January
 *—6 Sein Alter war 14
 Jar weniger 12 Tag

Unmarked grave.

8-13

Hier ruhet
 Maria Catharina
 Kleber
 war geboren den 29 Septbr
 1754 und starb den 28 Marz
 1825 Ihr Alter war 70 Jar
 6 Monat
 (The same lines follow as in 10-
 2 except that in the fourth verse
 "lammes hoch fest" takes the
 place of "himmels hochzeit.")

10-13

In
 Memory
 of
 ADAM MILLER
 who was born January
 the 6th 1776 and
 departed this life
 May the 13th, 1840
 Aged 64 years 4
 Month and 7 days

[Mr. Miller was proprietor of the Black Horse Hotel and had large patronage. He was the grandson of the Miller who was the chief founder of Annville, or Millerstown, as it was formerly known.]

11-13

IN
 MEMORY OF
 EVE
 consort of
 Adam Miller
 Our Mother fell Asleep
 Jan. 11 1849
 Aged
 69 years & 19 D.

12-13

Adam Black
 Sohn von
 Peter & Elisabeth
 Black War Gebohren
 den 16 Novemr 1809
 starb den 25 Februar
 1827 Alt 17 Jahr 3 Mo-
 nat und 9 Tag

* Digits worn away.

13-13

Next follows a grave marked with pieces of limestone, on one of which are found the letters A C C.

4 unmarked graves.

14-13

Hier ruhet
Henrich
Sohn von
Jacob Thomas
Geboren den 27 Merz 1820
starb
den 9 ten January 1835
war alt worden
14 Jahre 9 Mon. 13 Tag.

15-13

Hier ruhet
Jonathan
Sohn von
Jacob Thomas
Geboren den 17ten May 1813
Starb den 26 Februar 1835
war alt worden
21 Jahre 9 Mon. 9 Tage

16-13

Hier ruhet
Johannes Imboden
er war geboren den
26ten November 1789
und starb den 18ten
July 1835 ward alt
45 Jahr 7 Monat
und 22 Tag
Ach was ist doch unser tod
Nur ein ende aller noth
Da wir ohn creutz und pein
Bey Gott konnen ewig seyn

17-13

Hier ruhet
Maria Black
sie war geboren
den 28ten Januar 1823
und starb den 11ten März
1836 war alt *14 Jahr 1
Monat und 15 Tag.

1-14

This grave is marked by a thin plate of limestone on which are painted in black the letters R. N. 1811.

Following the above are three unmarked graves.

2-14

In
memory of
MARY L LAMAR
who departed this life
August the 26th 1818
in the 30th year of her age

3-14

IN
Memory of
CATHARINE BERRY
Consort of
Godlieb T. Kreider
Born July 21, 1801
Died May 15, 1855
Aged
53 years 9 mo. & 24 days
D. Black

4-14

Hier ruhet
Magdalena
Ehe gattin von

* Error: 13 years, not 14.

9-14 Johanes Gruber
 Geboren den 29 July
 1795
 starb den 12 März
 1850
 Alt worden
 54 Jahre 7 mo. u. 13 t

10-14 Hier ruhet
 Catharina Siegrist
 war gebohren den 22 January
 1797. Starb den 26 Marz
 1825. Ihr Alter war 28
 Jahr 2 Monat und 4
 Tag

5-14 Hier ruht
 Solomon Siegrist
 war gebohren den 22 July
 1771 Starb den 28 February
 1825 Sein Alter war 53
 Jahr 7 Monat und 6 Tag

10-14 Hier ruhet
 Daniel Siegrist
 war gebohren den
 roten März 1813 und starb
 den 4ten November
 1834 brachte sein alter
 auf 21 Jahr 7 Monat u.
 25 Tag

6-14 Hier Ruhet
 Christina Siegrist
 Sie starb den 22 Decmr
 1830 Ihr Alter War 13
 Jar 8 Monat 20 Tag

Unmarked grave

11-14 Hier ruht
 Maria Kleine
 Sie starb den 17 July
 1826 Ihr Alter war
 17 Jar 9 Monat und
 9 Tag
 (The same verses follow as in 8-13)

Unmarked grave

7-14 Hier ruhet
 Margaretha Imboden
 Tochter von Adam &
 Maria Imboden. war
 geboren den 3ten October
 1798 & starb den 6ten
 October 1821 Ihr alter
 war 23 Jahr & 3 Tag

12-14 Part of this stone is missing.
 What remains reads as follows:
 Frantz
 Geboren den 13
 September 1792 Starb
 den 10 October 1826
 Sein Alter war 34 Jahre
 1 Mot weniger 3 Tag.

3 unmarked graves

8-14 Hier ruht
 Johannes Adam
 Imboden
 War Geboren den 12 October
 1765 und starb den 25
 Januar 1825 Alt 59
 Jahr 3 Monat u 13 Tag
 [Four lines of poetry follow, but
 they can not be deciphered.]

Grave marked with pieces of
 limestone.

13-14

Christina Hege

Sie war Geboren den 13
 April 1793 Starb den 28 September
 1827 Alt 34 Jar 5 Monat

15 Tag
 hier will ich nun ewig wohnen
 liebste kinder gute nacht
 euer treu wird gott belohnen
 die ihr habt au mir volbracht

14-14

Hier ruhet

Johann Adam

Imboden

war Geboren den 21
 August 1791 und Starb
 den 13 January 1829
 war Alt 38 Jar 7 monat
 und 8 Tage

(The same lines are added as in
 10-2.)

[According to the dates given, the age should be 37 years
 4 months and 22 days. Evidently in calculating the age, the
 month and day of birth were substituted for the month and
 day of death, and vice versa. Only in this way can the age be
 figured out as given in the inscription.]

15-14

Hier ruhet

Philip Imboden

Son Von J. Adam
 und Maria Imboden
 Er war Geboren den 16
 April 1793 u Starb den

13 January 1830 war

Alt 36 Jar 9 Monat

und 7 Tag

wie wohl ruht nun der leib
 nach kurzem erden leiden
 wie freud sich nun die seel
 noch jenem himmels freuden

[Reckoning from the dates as given above, the age will be
 36 yrs., 8 m., 27 d. Possibly the stone-cutter made the day
 of birth 16, instead of 6. If Apr. 6 was the day of birth, the
 age as given is correct.]

Unmarked grave.

16-14

In

memory of
 HENRY IMBODEN
 BORN SEPTEMBER 4
 1801 DIED FEBRUARY 6
 1831 AGD 29 YEARS
 5 MONTHS & 2 DAYS
 be ye also ready for you
 know not the our wherein
 the son of man cometh,

* Error: 26 should be 25.

17-14

Hier ruhet

Jacob Imboden

Er war Geboren den
 6 July 1805 u. Starb
 den 16 Februari 1831
 Sein Alter war 26 *
 Jar 7 Monat u 10

Tag

Hier erward ich mit verlangen
 Euch bald selig zu empfangen
 Schickt euch an zur todes nacht
 Bis ihr auch den lauf volbracht

Row No. 15.

2-15

STEPHEN TEMPLIN

DIED

March 1828

First in this row are 5 unmarked graves.

1-15

Hier ruhet
 George
 ein Sohnlein von
 Andreas und Anna Maria
 Killinger
 geboren d 13 Jenner
 1820 alt 1 Monat u.
 15 Tage

Unmarked grave.

3-15

Hier ruhet
 Catharina Ensminger
 Sie war Geboren den 22
 November 1756 und Starb
 den 15 Merz 1828. Ihr
 alter war 71 Jahr 3
 Monat und 21 Tage
 Hier hat mich trubsal oft getrückt
 Nun wandel ich von Gott erquickt
 Hier trug ich Jesus sanfte joch
 Entschlief im tod und lebe noch.

[Catharine Ensminger, nee Gloninger, was a niece of Judge John Gloninger, of Lebanon, and the wife of Lieut. John Peter Ensminger, who served in the American Revolution. Subsequently he was commissioned as captain and is generally referred to as Capt. Peter Ensminger.

Capt. Ensminger is buried in Salem Lutheran Cemetery, Lebanon, Pa.]

4-15

Ester Keiffer
 Sie ist Geboren den 28
 September 1755 u Starb
 den 19 Merz 1828 Ihr
 Alter war 72 Jahr
 5 Monat und 19 Tag

Unmarked grave

Wohl ruht nun hier der leib
 Nach kurzem erden leiden
 Wie freud sich nun die seel
 In waren himmels freuden

6-15

Hier ruhet
 Veronica Kopp
 Sie war Geboren den
 24 April 1766 u Starb
 den 11 Februar 1832
 Ihr Alter war 65 J
 9 Monat u 17 Tag

The same verses are appended as
 to 13-14.

5-15

Hier ruhet
 Georg Barth
 War Geboren den 10 Dec-
 ember 1801 u Starb den 27
 July 1829 Sein Alter war
 27 Jahr 7 Monat und 17
 Tag

Unmarked grave

7-15

In
Memory of
MARGRET BINGHAM
Consort of
THOMAS BINGHAM
SHE DEPARTED THIS LIFE
DECEMBER 1, 1832. AGED
ABOUT 53 YEARS

Reader Reflect thou hast A soul to save
Repent thy end is nigh
Death at the farthest cant be far
O think before thou die

8-15

In
Memory of
ELIZABETH BINGHAM
Consort of
JAMES BINGHAM
SHE WAS BORN DECEMBER 11th
1796 AND DEPARTED THIS
LIFE DECEMBER 14th 1832
AGED 36 YEARS AND 3
DAYS

The same verses follow as in 2-1.

9-15

Catharine Achenbach
geb. Septr 15ten
1877
Starb Feby 20ten
1833
alt 61 Jahr 5 Monat
u. 5 Tag.

Unmarked grave

1-16

In Memory of
Frederick Miller
son of ADAM &
EVE MILLER.
died July 8 1822—age
5 Month & 9 Days

* The age is given wrong. It should be 24 yrs., 2 mos., 25 d.

2-16

In Memory of
SAMUEL MILLER
Son of
ADAM and EVE
MILLER
died october 8, 1823
age 5 month & 18 days.

Row No. 17

Unmarked grave

1-17

Hier ruht
Katharina Howerter
Tochter von
Christian u. Johana
Howerter
Starb den 6 April 1826
Ihr Alter war 5 Jahr
6 Monat u 10 Dag
(Verses obliterated)

2-17

Samuel Howerter
Er War Geboren den 15
November 1800 und starb
den 31 October 1822 Sein
alter war 21 Jar 11 Monat
15 Tag.

The same verses follow as in 13-
14, with the substitution of "meine
lieben" for "liebste kinder," and
a different alignment.

3-17

Hier Ruhet
George Howerter
Er wahr Geboren den 18
February 1799 und Starb
den 13 May 1823 sein Alter
war 23 Jahr 7 Monat und
25 Tag *

Allesamt ihr verwandten, gute
Freunde und bekannten Lebet
Wohl, zu guten nacht, gott
Sey dank, es ist vollbracht

Nicht fand ich Ruh auf Erden.
Ich suchte meines Gottes Stadt.
D. Black

4-17

Johannes Metz

[The rest of this inscription can-
not be deciphered.]

8-17

Hier ruhet
Magdalena Scheffer
Ehe frau von
Georg Howerter
Starb 1834
Alt worden 84 Jahren

5-17

William Fischer

Er war Geboren den 27
November 1798 und starb
den 31 März 1827 alter
28 Jahr 4 Monat und
5 Tag
(Verses worn away)

Four unmarked graves

1-18

In
Memory
of

Emmeline Catharine
Shertzer
who departed this life
the 20. day of April,
1817; aged one year,
nine months and 12
days

Row No. 19

Unmarked grave

6-17

Hier ruhet
Julianne Howerter
Ehe Frau Von
Christian Howerter
Sie war Geboren den 1
März 1777 und starb
den 30 September 1831
Ihr Alter war 54 Jahr und
7 Monat

Gesegn euch Gott der Herre
Ihr vielgeliebte mein trauet nicht
Allzusehre, über den Abschied mein;
Beständig bleibt im Glauben, wir
werden in kurzer zeit einander wieder
Schauen dort in der ewigkeit.

1-19

Hier Ruhet
Maria Miller
Mutter Von
Friederich Miller
Geboren den 6 Mertz
1816 Ihr Alter Wahr
64 Jahr 9 Monat und
4 Tag

7-17

Hier ruhet
Christian Howerter
Geboren
den 12, April 1772!
Starb
den 28, July 1859!
Alter 87 Jahre, 3 mo. u. 16 t.
Mein leben war ein Prüfungs stand
Der Himmel ist mein Vaterland

Then follow 3 graves, the first
unmarked, the second marked with
a fragment of limestone, and the
third unmarked.

2-19

SACRED
 To the Memory of
 MARIA ELIZABETH
 Consort of
 Jeremiah Behm
 Who was born

September 18th 1820
 and Departed this life
 August 2nd 1842
 Aged 21 Years 10 Mos. and 15 Days
 The Lord gave
 And the lord hath taken away
 Blessed be the name of the Lord.

[This grave is marked by an oblong marble slab resting on four marble pillars, about three feet high.

Mrs. Behm nee Carnany, was married only a year or so. Her husband, Jeremiah Behm, was an older brother of Mrs. Simon Crall, at the Eagle Hotel. He was a merchant, his stand being the next door west of the Pennsylvania House, then The Golden Swan.

Mr. Behm was postmaster during the first year of Harrison's and Tyler's administrations. He afterwards moved to Ohio and died in Chattanooga, Tenn.]

Unmarked grave

DIED

JULY 30, 1827

AGED

35 YEARS 7 MO. & 9 D.

3-19

Hier ruhet
 Katharina Reist
 War Gebohren den 17
 January 1767 u Starb den
 4 May 1827 Ihr Alter
 war 60 Jahr 4 Monat
 und 13 Tag

[The poetry following is like that of 17-14.]

[The age as given is incorrect. The day of death is taken for the day of birth and vice versa. The correct age is 60 yrs., 3 mos., 17 d.]

4-19

JOHN PETER STRACK
 BORN
 DEC. 21 1791

5-19

Hier ruhet
 Catharina Lesslin *
 Ehe Frau von
 Christian Lessle
 War Gebohren den 15
 Marz 1772 u starb
 den 5 April 1830 Ihr
 Alter war 58 Jahr
 und 21 Tag
 Poetical lines same as 15-14.

* See note on 1-2.

Unmarked grave.

6-19

Hier ruht
 Christian Lessle
 Er war Geboren-den 3
 November 1766 und
 Starb den 16 Juny
 1832 Sein Alter war
 65 Jar 7 Monat und
 10 Tage

Poetry same as in 13-14 with
 "freunt" for "kinder" in 2nd line.

8 unmarked graves follow.

7-19

Hier ruht
 Johannes Mohn
 Geboren
 den 13ten Juni 1773
 starb
 den 13ten Feb. 1839
 Alt 65 Jahr 8
 Monat

Row No. 20

Unmarked grave.

I-20

In
 Memory of
 ELIZABETH ULRICH
 died Novembr 27 1818
 aged 10 Months & 25
 days

2-20

Hier Ruhet
 Elias Weitzel
 Er War geboren
 den 7 Mar 1753 und
 starb den 17 Mar

* The age is not given correct.

1819 Sein alter war
 66 Jahre und 10
 Tag

Unmarked grave

3-20

(English Type)
 Hier Rubet
 HENRICH. FIT=
 TING. E. War
 Gebohren den. 7.
 ten. Junius. Im
 Jahr Christi. 1800.
 Und ist Gestorben
 den. 16.ten. Novem
 =ber Im Jahr Ch=
 risti. 1818. Und
 Sein Alter War.
 17. Jahr. 6. Monat
 Und. 2. Tage. *

Two unmarked graves

4-20

Hier ruhet
 Daniel Henning
 Er war Gebohren den
 10 January 1755 und
 Starb den 10 Decemr
 1831 Sein Alter war
 76 Jar und 11 Monat

Unmarked grave

5-20

Hier ruht
 Margaretha Henning
 War Geboren den 12
 Novem. 1748 und Starb
 den 8 May 1826. Ihr
 Alter ware 76 Jahr
 6 M weniger 4 Tag
 [The number of years should be
 77, not 76.]

6-20

Hier ruhet
 Catharina Henning
 war gebohren den 26ten April
 1822 und starb den 6ten October
 1832 alt 10 Jahr 5 Monat und
 10 Tag

An unmarked grave, one marked
 by fragments of limestone, and
 four others unmarked, complete
 this row.]

Row No. 21

1-21

In
 Memory of
 CATHERINE FAGEN
 WHO DEPARTED THIS
 LIFE MAY 16 1829 AGD
 2 YEARS 9 MONTHS
 And 16 Days
 Same lines added as in 3-10.

2-21

In
 Memory of
 CARALINAH MILLER
 daughter of WILLIAM
 and MOLLY MILLER
 who departed this life
 September 14, 1829
 AGD 1 Year 8 Month 7
 Days

Two unmarked graves

3-21

Hier ruhet
 Moses Biele

7-21

[This grave is marked by a cast iron plate, $2\frac{1}{2} \times 1$ ft., with
 a curved top. On the upper part is a child's face in heavy re-

Er war Geboren den
 27 November 1825 u
 Starb den 12 May 1831
 Sein Alter war 5 Jar
 5 Monat u 16 Tag

4-21

Hier ruhet
 Johannes Xand
 er Söhlein von
 Jacob und Maria
 Xander Er war
 Geboren den 13 July
 1829 Starb den 4
 September 1831 Sein
 Alter war 2 Jar
 und 21 Tag *

Unmarked grave

5-21

This grave is marked with a thin
 plate of limestone. The inscrip-
 tion is worn away except the let-
 ters M M

6-21

In
 Memory of
 Maria Arndt
 daughter of
 Charles & Ann
 Arndt
 born December
 8th 1830 departed
 November 28th 1832
 Aged 1 year 11 mont
 20 days

Unmarked grave

* Error: The correct age is 2 yrs., 1 mo., 21 d.

lief, surrounded with copious curls. Probably there never was an inscription on the plate. At least there are no signs of any at present.

This plate is said to mark the resting place of a foundryman's child by the name of Moss. The foundry was situated where now are John L. Saylor & Son's Carriage Warerooms, east of the drug store. The back part contained a large pattern shop, the timbers of which were subsequently used in building the house now occupied by S. D. Bodenhorn.

It seems to us that it was especially fitting that the father should give his child such an enduring memorial—the work of his own hands.]

8-21

Hier Ruhen
Zwey Sohne von Henrich u
Sabina Miller sie wurden
gebohren den 15ten Junius 1841

Jacob ist gestor
ben den 18ten
Jänuar 1844
alt 2 Jahr 6 m. und 24 tag

Ein Sohn ist alt
geworden 1 Tag

[These children were twins, starting the journey of life together, but separated by death. The inscription, however, seems to unite them again.]

9-21

In
Memory of
JULIANN
Daughter of
John & Catharine
Boger
who Died July
1d 1840 Aged 1
Year 7 Mo & 7 ds.

John & Catharine
Boger
who Died April 1d
1841 Aged 7 Mo.
& 16 ds.

5 unmarked graves

Row No. 22

8 unmarked graves

10-21

In
Memory of
REBECCA
Daughter of

I-22

Hier ruhet
Johannes Barth
Er war Geboren den

2 May 1763 u Starb

den 22 Februar 1832

Sein Alter war 68 J

9 Monat und 20 Tag

Same lines are added as in 13-14
with "Freunde" for "kinder" in
the second line.

5-22

(English Type)

Hier

Ruhen die Gebeinen von

ELISABETH

Ehe frau von

Heinrich Ramler

Eine geborne

Heilign*

Sie war geboren den

14ten Jenner 1810

Starb den 16ten May

1837

Ihr Alter war 27 Jahr

4 mo.

2-22

Hier ruhet

Eva Bard

sie war geboren den

6ten October 1762

Starb den 12 Juny

1840 brachte Ihr

alter auf 77 Jahr

8 mo. u. 6. Tag

6 22

In

Memory

of

Daniel Faust †

DANIEL FOUST

who was born Novembr

the 14th 1785 and

Departed this life May

the 9th 1838 Aged 52

Years 5 Month & 25 Days,

For whether we live, we live

unto the lord, and whether we

die, we die unto the lord: whe-

ther we live therefore, or

die, we are the lord's

3-22

Hier ruhet

John Henry

Berry

war gebohren

den 7 Marz 1829

und starb den 6

June 1834 War

alt 5 Jar 3 Mo

weniger 1 Tag

4-22

Hier ruhet

Anna Maria

Teiss

war gebohren den

27 Januar 1746

und starb den 25te

July 1835, Alt 89

Jahr, 5 Monat 29

Tag

7-22

In

Memory of

CATHARINE PIFER

consort of

DANIEL FAUST

Born Jan. 1, 1788.

Died May 29, 1857

Aged 69 years 4 mo. & 28 d.

D. Black

* For "in" see note on 1-2.

† This line is in German.

8-22

Hier ruhet
die gebeine von
Maria
Ehe frau von
Adam Imboden
Eine geborene
Siegristin*
Sie war geboren den
17ten October 1768
und starb den 8ten
September 1839
Brachte Ihr Alter auf
70 Jahr 10 m. u. 26 Tag
Same lines added as in 14-2, but
arranged as poetry, while in 14-2
the arrangement is prosaic.
[In the age 26 d. should be 21 d]

9-22

In
Memory of
MARY SCHEFFY
who was born May
12th 1786 Died October
16th 1840 Aged 54
Years 5 Mo & 4 days

10-22

Hier ruhet
Saloma Frey
sie war geboren den
12t Februar 1794
starb den 13t July
1841 brachte Ihr
Alter auf 47 Jahr.
5 monate u. 6 Tag
[6 days should be 1 day.]

11-22

In
Memory of
JOHN HENRY

son of
Jeh. & Maria
Strayer
Died August 25
1846
Aged 1 Year 8 mo
& 2 Days

12-22

Hier ruhet
Rebecca
Tochter von
Jacob u. Rebecca German
geboren d 15t Merz 1839
starb d 31t Augst 1841
Alt 2 Jar 5 Mo u 16 Tag
Ach ich habe schon erblicket
Alle diese herrlichkeit [cket
Jetzund werd ich schon geschmu
Mit dem weissen himmels kleid
Und der guldnen ehren krone
Stehe da vor gottes throne
Schauet solche frende an
Die ich nicht beschreiben kann

13-22

IN
Memory of
MARGARET
Daughter of
Jacob & Margaret
Johnston
Who was born May
22nd 1838
And Died August
25th 1843
Aged 5 Years 3 Mo
& 3 Days

Unmarked grave.

* See note on 1-2.

Row No. 23

1-23

JOHN DOCHTER
MAN BORN AUG
2 1796 DIED
MAY 19 1819 AGED
22 Y 9 M 17 D

be ye also ready for you know not
the hour wherein the sun of man
cometh

Unmarked grave

2-23

HERE RESTS
THE EARTHLY REMAINS OF
WILLIAM EAKIN
A NATIVE OF IRELAND DIED
(The other part of this broken
stone is missing.)

Unmarked grave

3-23

SACRED
TO THE MEMORY OF
WILLIAM QUIGLEY
WHO DEPARTED THIS
LIFE FEBRUARY THE 24TH
1824 AGED 48 YEARS, 1 M
AND 18 DAYS

4-23

ELIZABETH DOCHTE
RMAN BORN FEB. 4
1773 DIED JAN 1--
1831 AGED 57 Y 10 M
27 D

5-23

† In
Memory of
JOHN PHILIP MARSHALL
Born
Jan 4, 1834;
Died
July 21 1850
Aged
16 Years 6 Months & 17 Days
D. Black

[This was the son of Dr. Jno. G. Marshall, one of Annville's former prominent physicians. The son was drowned in the Quittapahilla, at the "Black Oak." While bathing with some companions, he was seized with cramp.]

6-23

Hier ruhet
John Shirk
Miller
Sohn von Abram und
Louisa Miller
War Gebohren den 7
Februar und starb
den 22 April 1835
alt 10 wochen und 4.
Tag

7-23

Hier ruhet
Maria Anna Miller
Tochter von Adam und
Louissa Miller war Geb.
den 27 Januar 1832 u. starb
den 24 April 1832 War Alt
2 Monat und 27 Tag

8-23

In
Memory of
HIRAM LUTZ
Son of
Isaac & Lydia Lutz
born Novr 21. 1828
died Decr 11. 1832
aged 4 Years and 21 Days
Text. the Epistle to the
Romans. Chap. 8 Ver. 18
For I reckon that the suffering
of this present time are not worthy
to be compared with the Glory
which shall be revealed in us

Unmarked grave

9-23

In
Memory of
WILLIAM SARGENT
BORN DECEMBER 3
1830 DIED OCTOBER
28 1833 AGED 2 YEA
10 MONTH 24 DAYS

The same lines are added as in
14-11, changing "he hasted to call"
to "he called"

10-23

In
Memory of
JOHN BOYLE
who was born
December 6th 1835
Died December 2d
1837 Aged
2 Years Less 4
Days

11-23

Hier ruhet
Catharina

Tochter von
Jacob u. Rebecca Garman
geboren April d. 14ten 1837
Starb April d. 15ten 1838
alt 1 Jahr und 1 Tag.

Mit weinen war ich erst gebohrn
Zum jauchzen bin ich nun erkohrn
Ich singe mit des engelschaar
Das ewig neue jubel Jahr.

12-23

In
Memory of
ELIZA JANE
PHILLIPS

Born January 1st &
departed this life

July 29th 1838.
Suffer little children to
come unto me and forbid
them not for of such is
the kingdom of God.

Row No. 24

3 unmarked graves.

1-24

In
Memory of
Doctor JOHN G MARSHALL *
Born
February 10' 1793—
Died
December 13' 1849
Aged
56 Years 10 Months & 3 D.

2-24

IN
Memory
of
LOUISA BARBARA

* See remarks under 3-24.

Daughter of
 Doctor JOHN. G. and
 Elizabeth Marshall
 Born
 November 22d 1829
 Died
 July 6th 1846.

3-24

Hier
 ruhen die Gebeine von

Doctor David Marschall
 Er wurde gebohren
 den 21sten January 1749
 und ist gestorben
 den 4ten September 1832
 brachte sein Alter auf
 83 Jahre 7 Monate
 und 14 Tage.

[Doctor David Marschall came to Annville from Berks County in 1780. He practiced as a physician in Annville for 50 years. For 17 years, 1796-1813, he also served as a Justice of the Peace. His wife was Elizabeth, (4-24) a sister of Judge John Gloninger of Lebanon, Pa. Doctor Marschall enjoyed a large and lucrative practice.

Doctor John G. Marshall (1-24) was David's son, also a physician of extensive practice, and his father's successor in Annville. He was one of the trustees of Annville Academy, erected about 1834. He also served as the captain of a private military company, "die Militz." A full account of the Marshalls is found in the writer's "The Marshalls of Berks and Lebanon Counties."]

4-24

Hier
 ruhen die Gebeine von
 Elisabeth
 Ehe gattin von
 Doctor David Marschall
 Sie wurde gebohren
 den 20ten May 1769
 und ist gestorben
 den 14ten December 1841
 brachte ihr Alter auf 72
 Jahre 6 Monate und
 24 Tage

Johan Jacob Hoffman
 Geboren den 11' August
 1763
 starb den 11' Juni
 1850
 alt worden
 86 Jahre u 10 mo.

6-24

Hier
 ruhen die Gebeine von
 Johan Jacob Hoffman,
 Geboren den 6ten dec.r
 1758
 Gestorben den 17ten dec.r
 1836
 Alt 78 Jahr und 11
 Tage

5-24

Hier ruhet
 Magdalena
 Ehe frau von

Unmarked grave

7-24

In
Memory of
HENRY MARTINwho was born May
24th 1798 and
departed this life
May 1st 1837 Aged
38 years 11 Month
and 1 day *

[Henry Martin was the son-in-law of Philip Stein (1-26, being married to his daughter, Rebecca (8-26.) A son of this couple, Henry S. Martin, still resides in our midst.]

3 unmarked graves.

11-24

8-24
Hier ruhet
Henrietta
Tochter von
Adam u Maria
Gruber
Starb den 10t
May 1845
alt 17 Tage

Hier ruht
Samuel Ney
geboren den 12t
August 1837-
starb den 20 April
1840 alt 2 Jar
8 mo u 8 Tag

Row No. 25

9-24

In
Memory of
EDWIN SAYLOR
born March 17th
1838 Died February
6th 1839 Aged 10 Mo
& 19 ds.

1-25

In
Memory of
JOHN HENRY
ENSMINGER
who died Ma-
rch 16th 1842
Aged 2 years
2 mo & 7 days

2 unmarked graves.

10-24

Hier ruht
Joseph Ney
geboren den 16t
Merz 1836 starb
den 18t April
1840 Alt 4 Jar
1 Mo. u. 2 Tag

[By the side of this child I am told on good authority rests his father, John Ensminger son of Christian.† He was born July 10, 1791 and died in 1845. Aged about 54 yrs.—This is from the family Bible.]

* 1 day should be 7 days.

† Christian Ensminger was a brother of Capt. Peter Ensminger of the American Revolution.

2-25

Son of
William &
Mary Mill-
er Born The
25 of feb-
ruary 1842

[This inscription is cut on a thin
flat piece of limestone.]

4 mo & 6 ds

(The three preceding inscrip-
tions are cut on fine-grained lime-
stone.)

3-25

In
Memory of
WILLIAM HAUER
Died January 16th
1842 Aged 3 Years
9 mo. & 12 das

6-25

In
Memory of
JACOB SOLOMON

SIEGRIST

Son of
Henry & Hannah
Siegrist
who was born August
17th 1838 Died
October 28th 1840
Aged 2 years 2 Mo.
and 14 Days

4-25

In
Memory of
MARY. E. HAUER
Died January
11th 1842 Aged
1 Years 5 mo
& 17 das

Unmarked grave

Row No. 26

Two unmarked graves.

1-26

5-25

In
Memory of
JOSEPH HAUER
Died January 2d
1842 Aged 5 years

Hier ruhet
Philip Stein Esq
Geboren 1779—
starb den 11 August
1850—
Alt worden beynahe
72 Jahre

[This was the writer's grandfather. He was a hatter by trade. His residence was opposite Kinport's store and is now occupied by I. Bowman, baker. The stone building west of it was the hat factory.

Philip Stein served the community also as justice of the peace.

In his later years, Philip's son, Daniel, assisted his father, and the firm was known as "P. & D. Stein, Hatters."

In early days Annville manufactured its own felt hats. The writer remembers distinctly selling rabbit hides to his

uncle, in order to get a few cents spending money. Young people's pocketbooks were not as well filled then as now. Are the young worse off or better?

2-26

In
Memory of
SUSANNAH
consort of
JACOB HENNING
Born Sept 7 1796—
Died Novr 26 1847—
Aged
51 years 2 mo & 19 D.

3-26

Hier ruhet
Jacob Henning
Er war gebohren den 19ten
December 1788 und starb
den 14ten Januar 1837 brachte
sein alter auf 47 Jahr 1 Monat
und 25 Tage.
[Same lines appended as in 15-13.
The correct age is 48 yrs. 25 d.
Mr. Henning was proprietor of
the Eagle Hotel, which enjoyed a
large patronage. He was also
postmaster.]

4-26

Hier ruhen
die gebeine von
Anna Maria
Ehe gattin von
Philip Stein
Sie war geboren im
Jahr 1779 und starb
den 25sten May 1841
brachte ihr alter auf 61
Jahre und 5 monate

5-26

Hier Ruhet
Eunilia
Tochter von

Jacob und Susanna Henning

Sie war geboren den 25ten
April 1827 starb den 24ten
Februar 1842 brachte ihr
Alter auf 14 Jahr u. 10 Monat
Gott segne dich geliebte
brich mir nicht mehr mein herz
der Gott der dich betrübte
der heilt auch deinen schmerz
Sein rath ist uns verborgen
worum ich von dir geh
auf ihn wirf alle sorgen
und sprich sein will gescheh

[In poetical epitaphs, the advice
or counsel generally has reference
to the departed. But here the de-
parted one consoles the living.
Only when read with this sense,
do the words become fully intelligible.]

6-26

HERE RESTS
THE EARTHLY REMAINS OF
MARIA HENNING
Consort of
PETER FORNEY
Born August 31st 1824.
Died June 22d 1846.
Aged 21 Years 9 Months
& 22 Ds.

7-26

IN
Memory of
GEORGE STINE
Son of
Philip & Ann Maria
Stine
Who was born June
12th 1819

and Deprted this life
May 6 1843
Aged 23 Years 10 Mo
& 24 Days.

11-26

Hier ruhet
Eine Tochter von
Adam u. Maria
Gruber
Geboren d. 22st
Juni 1843

8-26

IN
Memory of
REBECCA MARTIN
wife of
Henry Martin
Who was born Feby
4th 1802
Died September 30th
1843
Aged 41 Years 7 Mo
& 26 days

Two unmarked graves.

Row No. 27

Unmarked grave

9-26

IN MEMORY OF
LYDIA
Consort of
HENRY KOCH,
Born September 12' 1819.
Died January 25' 1848:
Aged 28 Years 4 Mo
& 13 Days.

1-27

IN
Memory of
REBECCA BENDER
Born Decr 25
1765
Died Feb. 1
1849
Aged 83 Years 1 Mo
& 6 D.

2-27

Hier ruhet
Sarah Ney
Ehe frau von
Johanes Ney
gebr d. 24 October
1813
starrb d. 25 May
1844
alt 30 Jahre ud
7 Mo.

10-26

In
memory of
JOHN CASPER
Paulus who was born
August 14th 1773, &
departed this life
December 31st 1841
Aged 68 Years 4 Mon
and 17 days.

Unmarked grave.

3-27

3 Unmarked graves.
IN
Memory of
CATHARINE
GRAINGER

Born Decemr 1st

7-27

1805

Died Decemr 19th

1846

Aged 41 Years &
18 Da.

Rebecca Ney

gebr d. 8 Feby

starb d 19t Sep

1846

Alt 7 Monete

11 Ta.

4-27

IN
memory ofLUCINDA ELIZABETH
wife of

HENRY S. GILBERT

Born July 7th 1822.

Died January 11th 1847

Aged 24 Years 6 Months &
4 DaysAll ye that cme (sic) my Grave to
seePrepare for Death for you must
follow me.

8-27

Hier ruht

Maria

Töchterlein von
Johannes u. Eva

Born

starb den 28st

May 1845

Alt 1 Jahr und
4 Monat

Five unmarked graves

5-27

In

Memory of

ELIZABETH HAZLETON

Wife of Israel Gross

Born June 14. 1808:

Died April 15. 1847:

Aged 38 years 10 Mos. & 1
Day

Also

ELIZABETH

daughter of Israel & Elizabeth H.
Gross

Died July 10th 1847

Aged 4 Months & 8 days

2-28

Henrich

Sohn von

Jacob u Rebeca *

Lennes

gebr dn 1. Augt

1846

starb dn 26. Feb.

1848

Alt 1 Jahre 6 Mo u

25 D

[This name, no doubt, is the
same as that which we write
Lentz.]

6-27

MARGA LOUA

Daughter of

J & S. SELTZER

Died August 16,

Aged 2 Mo &

6 D.

* See note on 10-1.

3-28

MARY ANN
Daughter of
JOHN & JUDITH
MOHN
Died Feb. 5—
1848
Aged 10 Days

Row No 29

2 unmarked graves.

1-29

Hier ruhet
Maria Roland
war Geboren den 11
February 1811 Starb
den 22 December 1831
Ihr Alter war 20 Jar
10 Monatn (sic) 13 Tag.
[The same lines are added as in
11-8.]
Text pr. Salo 1 C verst 12.

2-29

Hier Ruht
George Wilhelmin
German
Er. War. Gebohrn
Den 7 Februari
1844 Starb Den
24 Jenner 1847
Er. W. 2 J 11 M
17 T

3-29

In memory of
ELIZABETH
RIEGART
Died May 28'
1848
Aged About 80
Years

4-29

IN
Memory of
JOHN BENDER
Born May 10
1769
Died March 25
1845
Aged 75 Years 10
Mo. & 15 D

5-29

IN
Memory of
DANIEL HENNING
Born Sept. 29, 1828.
Departed this life
October 26, 1852
aged 24 Years and 27 days

6-29

IN
MEMORY OF
PHILIP SELTZER
Born December 26th
1772,
Died April 19th
1847
Aged 74 Years 3 Mo. &
24 D's.
Text Job 16 Chap. 22 V.

Unmarked grave

7-29

IN
MEMORY OF
SARAH
wife of
Jacob Seltzer
Born May 21st 1805
Died Augt 13th 1847
Aged 42 Years 2 Mo
& 21 D's.

8-29

Hier ruhet
 Johannes Gruber
 Er war Geboren den
 1 April 1789
 starb den 13 October
 1847
 und brachte sein Alter
 Auf 58 Jahre 6 mo.
 und 12 Tage
 D. Black

Two unmarked graves.

10-29

In
 Memory of
 CATHARINE
 Consort of
 JOHN ULRICH
 Born May 3 1820
 Died August 24 1850
 Aged
 30 Years 3 Mo. & 21 D

9-29

In
 MEMORY OF
 JOHN LESSLY.
 Born April 21
 1814
 Died Dec. 5 1848
 Aged
 34 Years 7 mos. 15
 D.

11-29

JULIA F. FLEMING
 OF
 Saxe Weimar Germany.
 Born 1812
 Died Dec. 29, 1850.
 In her 39. Year
 Black & Son

[Mrs. Fleming was the mother of Mrs. Peter Schnee, now Mrs. Weidenauer of Philadelphia. Soon after arrival in this country, the mother died, and the children, two girls and two boys, were given homes in other families. Jane (Mrs. Weidenauer) was reared by two maiden ladies, "Aunt Polly" and "Aunt Betsy" Marshall, in their home which stood where now Dr. Rank's residence stands, the Northeast corner of Main street and Lancaster alley.]

Unmarked grave

To Jesus I belong alone.
 Who loved me best and took me home.

12-29

IN
 Memory of
 ELIZABETH IMBODEN
 Born June 2, 1833
 Departed this life
 February 8, 1853
 Aged 19 Years 8 Months & 6 Days
 Weep not my friends, my parents dear
 I am not dead but sleeping here;

13-29

IN
 Memory of
 CATHARINE
 wife of
 JOHN HOUTZ

Born Feb. 22, 1825
 Died Octr 16, 1853
 Aged 28 Years 7 Mo. & 24 D.

David & Mary
 Nye
 Died Nov. 21
 1849
 Aged 3 Years 8 mo.
 5 D.

14-29

IN
 Memory of
 ELIZABETH EARLY
 Wife of
 JEREMIAH IMBODEN
 Born
 Nov'r 20, 1820
 Died
 March 15, 1854
 Aged
 33 Years 3 mo. & 25 d.

3-30

Hier ruhet
 Elisabeth
 Ney
 geb. dn 31 Oct
 1849
 Starb d 15 Aug
 1850
 Alt worden
 9 mo u 15 T

15-29

IN
 Memory of
 CAROLINE IMBODEN
 Born October 24, 1835
 Departed this life
 August 6, 1856.
 Aged 20 years 9 mon & 13 d
 [Same stanzas appended as to
 12-29]

4-30

In memory of
 JOHN FRANKLIN
 Son of
 JOHN & MARGARETTA
 DEININGER
 Died
 Dec 7 1850,
 Aged 1 Month &
 16 D.

1-30

Two unmarked graves
 Row No. 30
 Two unmarked graves.
 In memory of
 Manda
 Daughter of
 Henry & Cathar.
 Yingst.
 Died Feb. 25, 1848
 Aged 1 Year 9 Mo 29 Da
 Text Psalm 16 c. 6 v
 Yea i have a goodly
 heritage.

5-30

Hier ruhet
 Peter Ney
 geb. d 27 April
 1851
 starb dn 19 Jan
 1852
 Alt worden 8
 Monate u 22 t.

Unmarked grave

2-30

Frances
 Daughter of

6-30

EARLY AT HOME
 DANIEL MOSES
 Son of
 JEREMIAH & ELIZABETH
 IMBODEN
 Died March 9, 1857
 Aged 3 Years & 11 d.

ANNVILLE'S OLDEST BURIAL PLACE

411

Row No. 13

2-31

1-31

EARLY AT HOME

SIMON

Son of Henry &
Sabina Miller.

Died Nov. 23, 1859.

Aged

1 Year 11 mo. & 19 d.

Happy at Home

CATHARINE

Daughter of

Samuel & Mary A.

Eckert,

Died May 5, 1862

Aged

2 years 8 mo. & 3 d.



Requiescant In Pace

INDEX

- A 378
- Achenbach 381, 392
- Adudelle 375
- Angus 385
- Arndt 396
- Ault 407
- Barth 391, 397, 398
- Bauman 383
- Behm 394
- Bender 406, 408
- Berry 359, 370, 371, 372, 377, 388, 398
- Biele 396
- Biewer 360, 361
- Bingaman 364
- Bingham 368, 392
- Black 387, 388
- Bodenhorn 367
- Boger 397
- Born 407
- Boyle 401
- C 388
- Camerer 372
- Carmany 358, 360, 383, 385, 394
- Carschnitz 379
- Cassel 359, 368, 370, 378
- Cassidy 376
- Clark 367, 368
- Deininger 410
- Dochterman 400
- Doll 364
- Drukenmiller 374
- Drumuiens 372
- Eakin 400
- Earl 380
- Early 410
- Eckert 411
- Ensminger 383, 391, 403
- Fagan 396
- Faust 398
- Feild 374
- Fitting 395
- Fisher 393
- Fleming 409
- Forney 405
- Frantz 389
- Frener 386
- Frey 399
- Galebach 379, 380
- Garman 357, 399, 401, 408
- Gilbert 407
- Gingrich 379
- Grainger 406
- Gross 407
- Gruber 389, 403, 406, 409
- Hauer 404
- Hazleton 407
- Hege 390
- Heilig 398
- Henning 395, 396, 405, 408
- Hix 381
- Hoffman 402
- Houtz 409
- Howerder 374, 392, 393
- Imboden 357, 358, 362, 363, 366, 382, 388, 389, 390, 399, 409, 410
- Johnston 399
- Karunany (See Carmany).....
- Keiffer 391
- Kerschling 386
- Killinger 391
- Kleber 387
- Kleine 389
- Koch 406
- Kopp 381, 391
- Kreider 388
- Lamar 388
- Lennes 407
- Lessly 381, 394, 395, 409
- Long 379
- Ludy 385
- Lutz 401
- M 396
- Marquart 360, 380, 386
- Marshall 400, 401, 402
- Martin 403, 406
- Metz 393
- M'Gee 381
- Miller 363, 366, 377, 378, 379, 382, 387, 392, 393, 396, 397, 400, 404, 411
- Mohler 383

Mohn	395, 408	Schmidt	383, 384
Moss	396	Scholl	367
N	388	Seabold	373
Neu	366, 381	Seltzer	407, 408
Ney	366, 378, 379, 382, 403, 406, 407, 410	Sersch	363
Nye	410	Sheffer	393
Paulus	406	Shertzer	358, 382, 386, 393
Phillips	401	Siegrist	385, 389, 399, 404
Pifer	398	Stamm	381, 383
Quigley	400	Stauffer	377
Raiguel	374, 376, 377	Stein	381, 386, 404, 405
Ramler	298	Stewart	367
Reddick	368, 385	Stoner	385
Reinhart	375, 376	Stower	381
Reinoehl	378	Strack	363, 382, 385, 394
Reist	394	Strayer	399
Riddick (See Reddick)		Strein	372
Riegert	408	Stroh	368, 369, 370, 385, 387
Rigler	377, 383	Teiss	398
Ringel	380	Templin	391
Roland	408	Thomas	364, 386, 387, 388
Rückerd	364, 365	Uhrich	374
Sargent	401	Ulrich	361, 362, 365, 395, 409
Saylor	403	Weitzel	395
Scheffey	399	Wineland	358
Schmelser	374	Xander	396
		Yingst	410



N. MANCHESTER, INDIANA 46962

